

bb 64. budapestre érkezett a lengyel külkereskedelmi miniszterhelyettes

1 sz/pá 1e bzs la

1971. június 7.

hétfőn budapestre érkezett henryk kisiel lengyel külkereskedelmi miniszterhelyettes, aki a külkereskedelemmel kapcsolatos szervezeti és pénzügyi kérdéseket tanulmányozza, s megbeszéléseket folytat a külkereskedelmi minisztérium vezetőivel.
/mti/

bb 65. fiatalok betörőket fogtak el

1 hi/gg bzs la

1971. június 8.

a iii. kerületi rendőrkapitányság őrizetbevétel mellett büntető eljárást indított gy. imre lászló 16 éves, büntetett foglalkozás nélküli és k. lászló 16 éves foglalkozás nélküli budapesti lakosok ellen. a fiatalok a iii. kerületben lévő attila utca 92. szám alatti áfész zöldség-gyümölcs üzletbe betörték, s különféle árukat loptak el. ezeket a házkutatás során a rendőrség lefoglalta. a tettesek alaposan gyanúsíthatók más, hasonló bűncselekmény elkövetésével./mti/

bb 66. a zebrán gázolt

1 hi/gg bzs la

1971. június 8.

pesterzsébeten, a kossuth lajos utca és a baross utca találkozásánál mag pái 30 éves atomfizikus, budapesti lakos személygépkocsijával a kijelölt gyalogátkelőhelyen elütötte takács mária 7 éves tanulót, akit súlyos sérülésekkel szállítottak kórházba a mentők. a személygépkocsi vezetője ellen eljárás indult./mti/

20.18/bzs

- 38 -

- vége -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1971. június 8.

bb 1. világhírű vendégművészek - fiatal magyar énekesek és táncosok új szerepekben az idei opera-évad befejezése előtt

1 fe/gg zs bzs la

1971. június 8.

a budapesti dalszínházakban június második felében több világhírű vendégművészet hallhatnak az operabarátok. ismét visszatér emlékeztető sikerének színhelyére ticho parly, aki ezúttal is trisztán szerepét éneklő a június 15-i operaházi előadáson. montserrat caballé viszont először mutatkozik be a magyar fővárosban a világszerte ünnepezt művész június 16-án az erkel színházban leonóra szerepét éneklő a trubadurban, három nappal később pedig mimit alakítja a bohéméletben, férje, bernabé marti don josé szerepét éneklő a carmenben a június 17-i operaházi előadáson, majd 20-án az erkel színházban alvarot alakítja a végzet hatalmában. a hónap utolsó napjainak vendégegyüttese az operaházban a poznanai operaház társulata lesz: 24-én és 25-én bartók három műve, a kékszakállu herceg vára, a divertimento és a csodálatos mandarin szereplő műsorukon, 27-én délelőtt pedig a divertimentot és a csodálatos mandarint adják elő.

az operaház fiatal művészei közül néhányan új szerepekben mutatkoznak be. laczó ildikó a pillangókisasszony címszerepét éneklő június 10-én az erkel színházban, rozsos istván pedig pinkerton szerepét formálja meg. a június 20-i operaházi előadáson a diótörőben a keleti táncot pártay lilla adja elő, s 29-én metzger mártá táncolja a királykisasszony szerepét a fából faragott királyfiban.

/folyt. köv./

- 1 -

bb 1. /világhírű ... 1. folyt./bzs

az idei operai évad a hagyományokhoz híven ezuttal is a legfiatalabbak - az énekesek és táncosok - vizsgaelőadásával zárul: az állami balettintézet végzős növendékei 30-án az operaházban, a zeneművészeti főiskola végzősei pedig július 1-én az erkel színházban lépnek a közönség elé./mti/

--

bb 2. öt magyar külkereskedelmi vállalat áruajánlata a pozsonyi nemzetközi vegyipari vásáron

1 sz/gg bzs 1e 1a

1971. június 8.

június 24 és 30 között rendezik meg pozsonyban a nemzetközi vegyipari vásárt, amelyre 18 ország több mint 300 kiállítója nevezett be. pozsonyban harmadszor kerül sor ilyen jellegű vegyipari vásárra, s az előző sikeres szereplés alapján határozta el a magyar vállalatok is, hogy ismét részt vesznek rajta. az idei vegyipari vásár, az inheba, 71 a közszükségleti vegyicikkek, ipari segédanyagok, vegyipari gépek, műszerek, laboratóriumi felszerelések, találmányok és egészségügyi vegyszerek seregszemléje lesz.

a hungexpo már elküldte pozsonyba a szakmai találkozón és kiállításon szereplő magyar áruk kollekcióját, amelyet öt külkereskedelmi vállalat 13 üzem készítményeiből állított össze. bemutatják többek között a forte fotócikkeket, a graboplast gyár műbőreit, a tiszai vegyikombinát és a borsodi vegyiművek, a nitrokémia ipartelepeket, a reanal finomvegyszergyár, a budalakk, a kozmetikai és háztartásvegyipari vállalat, valamint az országos növényolaj és mosószergyártó vállalat legújabb termékeit. a lampart elküldte a vegyipari gépek, berendezések egész sorát, amelyek között megtalálható a mágneskeverős autókláv is.

a magyar szakkörök az inheba-nak azért tulajdonítanak nagy jelentőséget, mert ez a találkozó alkalmat ad a gyorsan fejlődő magyar és csehszlovák vegyipar szakembereinek tapasztalatcseréjére, tudományos konferenciákon vehetnek részt és ötleteket nyerhetnek az új vegyipari eljárások, termékek bevezetéséhez, illetve alkalmazásához./mti/

--
- 2 -

bb. 3. viharágyu riasztja a balaton vendégseregét - rendszeres meteorológiai szolgálat a magyar tengeren

vid/ká/rj hgy

1971. június 8.

a balaton partján az elmúlt napok zivatarait megelőzően gyakran röppentek magasba a vízen tartózkodó járművek vezetőit és a strandok közönségét figyelmeztető rakéták. a változékony időjárásu napokban, a sokszor hirtelen kialakuló zivatarok előtt is megbízhatóan örködött a balatoni vendégsereg biztonsága felett a meteorológiai szolgálat.

a siófoki meteorológiai obszervatórium a helyszíni méréseken kívül európa számos országából rendszeresen kap tájékoztató jelentéseket; a kelet-európai térség meteorológiai állomásaitól naponta többször is érkezik jelzés. európa magaslégtérri méréseiről hat óránként tájékoztatják a balatoni szolgálatot. a hazai meteorológiai szolgálat információi a korszerű hírközlő berendezések segítségével óránként jutnak el a siófoki központba. a siófoki obszervatóriumot képtávíróval és urh adó-vevő-készülékkel is felszerelték. a képtávíró kitűnő vételi lehetőségek mellett a szovjetunióból, olaszországból és az nszk-ból kapnak az időjárásra vonatkozó részletes térképet.

a siófoki obszervatórium együttműködve a keszthelyi meteorológiai állomással, a magyar rádió útján rendszeresen tájékoztatja az üdülő és kiránduló vendégeket, valamint a vízisport híveit az időjárás alakulásáról, várható változásairól. a siófoki obszervatórium előrejelzései hozzávetőleg 12 órás időtartamra szólnak. a közönség széleskörű tájékoztatásán kívül a meteorológiai prognózisokat és megállapításokat közvetlenül is felhasználják a balatoni vendégsereg tájékoztatására. a vihar előtt két-három órával sárga színű figyelmeztető rakétát lőnek fel a tó környékén elhelyezett 22 viharágyuból. a közvetlen veszélyt jelző vörös színű rakétákat egy-másfél órával a vihar kitörése előtt röpitik a magasba a tópart legfontosabb idegenforgalmi helyein. /mti/

--

- 3 -

bb. 4. / felhasználható: 11 órától!

ötezer uttörő jubileumi hadijátéka a farkashegyen

t/gy/rj zs hgy 1971. június 8.

kedden, a kora reggeli órákban kezdetét vette az v. országos uttörő találkozó vidám „háborus eseménye”, a farkashegyi jubileumi hadijáték.

Elsőként a kékek csapata, az összesen 1.500 budai uttörőből álló védősereg érkezett meg a város nyolc különböző pontjáról a hadszíntérre, a vitorlázó repülőtérré. Mielőtt „meglepetés-szerűen”, elfoglalták a bázist, a gyerekeknek játékos akadályversenyekkel tűzdelt utakon kellett áthaladniuk. a zászlóaljok kiváló tornászai az ügyességi feladatok elvégzését vállalták, míg mások, a negyedszázados uttörőmozgalom történetével kapcsolatos kérdések megválaszolásával tündek ki.

hasonló nehézségi, ügyességi versenyeken át jutottak el a támadók is a küzdőtérre. a délelőtti órákban mintegy 3.500 pesti és vidéki pajtásból álló piros hadsereg indított több irányból támadást a tér visszafoglalására. a számháboru törvényeinek megfelelően, meglehetősen zajtalanul folyt le a körülbelül 45 perces „tűzharc”. ezuttal két győztes született: egy védő és egy támadó zászlóalj, amelyek mind a „háboruban”, mind pedig az addig megtett úton a legsikeresebben vették az akadályokat.

a gyerekek, az élményekben gazdag csata után a számháboru fadaralmait modern haditechnikai bemutató megtekintésével pihenték ki. ezt követően előkerültek a bográcok, s az erdei tisztásokon a 23 zászlóalj kis szakácsai és kuktái izletes tábort menüt főztek a megéhezett hadseregnek. /mt/1/

--

bb 6. illatfelhőben a nagyecenki széchenyi hársfasor

vid/ká rj hgy 1971. június 8.

nagyecenken a széchenyiek egykori birtokán 1751-ben telepítették a több mint két és fél kilométer hosszú hársfasort. a több mint hatszáz hársfa, amelyek egy méter átmérőjű törzsükön terebélyes koronát viselnek, a kiadós esők után dusan virágzik és bódító illattal árasztja el a környéket. annakidején, hársfavirágzáskor, széchenyi istván is sokat kocsikázott a hársfallé alatt. most a turisták és a nagyecenki fiatalok kedvelt sétánya a védetté nyilvánított hársfasor. /mt/1/

--

- 4 -

bb. 5. „vadat, halat, s mi jó falat...”, - a szövetkezeti vendéglátás a vadászati világkiállításon

1/ol/rj le la

1971. június 8.

a szövetkezeti vendéglátók is bekapcsolódnak a vadászati világkiállítás közönségének ellátásába. a kiállítás területén három reprezentatív üzlet várja majd a vendégeket a magyaros ételkülönlegességeivel, tájjellegű boraival.

az üzleteknek sajátos „profiljuk”, lesz: a mezőkövesd és vidéke áfész „hubertus”, étteremben főként vadkészítményeket, a paksi szövetkezet „duna-kömlödi”, halászcserdjében és bisztrójában halételeket, míg a karcagiak „birkacsárdájában”, kunsági birkapörköltet, birkapaprikást, báránypecsenyét és juhász-hurkát találnak. nem utolsósorban a sajátos ízek biztosítására rendezték meg a közelmúltban a megyei szakácsversenyeket. a tájjellegű ételek készítésében kitűnt öt-öt legjobb szakács dolgozik majd a kiállítási éttermek konyháin. /mt/1/

--

bb. 7. utazó számtanpéldák - sikeres studium generale az eötvös Lóránd tudományegyetemen

1/szö/rj zs la

1971. június 8.

eredményesen zárult ebben az esztendőben is az eötvös Lóránd tudományegyetem studium generale tanfolyamainak munkája. az egyetem mindhárom karán egyetemisták és oktatók foglalkoztak szervezeten azokkal a tehetséges középiskolás tanulókkal, akik hátrányos helyzetben készülnek az elte valamelyik fakultására.

/folyt.köv./

cl

- 5 -

bb. 7. / utazó számtanpéldák... 1. folyt./rj

a természettudományi karon újszerű kezdeményezés, hogy kísérletképpen általános iskolai tanulókkal is foglalkoznak. Komárom megyéből megkapták a tanulmányi versenyeken jól szerepelt fizikai dolgozók gyermekeinek névsorát, s azóta levelezés formájában tartják velük a kapcsolatot. az egyetemisták példákat küldenek számukra, a következő levél már a példák helyes megoldását tartalmazza: megmutatva, mit csináltak jól és rosszul, s természetesen új feladatokat is adnak számukra. a levelezés előnye, hogy minden tanulóval egyéneként tudnak foglalkozni. azt tervezik, hogy a jövőben ezt a foglalkozási formát kiterjesztik más megye fiataljaira is.

a bölcsészkaron az idén 220 fővárosi és pestkörnyéki középiskolás fiatal vett részt az évközi tanfolyamokon. a foglalkozásokat 120 harmad-, negyed- és ötödéves hallgató irányította. ezen a karon is kísérleteznek a levelezőkapcsolatok megteremtésével: az elmúlt év nyári előkészítőinek legszorgalmasabb harmadikos diákjai számára sokszorosított feladatlapon nyelvi gyakorlatokat, olvasmánylistákat küldenek, amelyekre válaszként irodalomdolgozatokat, illetve a gyakorlatok megoldását kapják.

első alkalommal szerveztek studium generalet ebben a tanévben a jogi karon: ezúttal még csak a fővárosban lakó fizikai dolgozók középiskolás gyermekei számára. 92 diák- köztük 49 negyedikes és 43 harmadikos- vett részt a szombat délutánonként tartott foglalkozásokon, s a tematikában szerepelt időszerű bel- és külpolitikai események megbeszélése is. az az elképzelésük, hogy a következő tanévtől kezdve már előre sokszorosított tanfolyami füzeteket juttatnak a középiskolás jelöltek számára ./mti/

..

bb. 8. komplett „zöldsvonal”, a nagyvásártelepen

1/ol/rj 1e 1a

1971. június 8.

csaknem egymillió forint értékű megállapodást kötött a zöldért a nagyörösi gépjavító szövetkezettel komplett zöldsvonal - mosó-, szárító- és osztályozó berendezés - szállítására. a berendezés napi négy-öt vagon zöldsvonal tisztítására, osztályozására képes. a sárgarépat, petrezselymet megmossa, kefével ledörzsöli, majd szállítószalagon szárító alagutba juttatja, ahol a meleg levegő áramlása közben, utjának végére érve az áru megszikkad.

/folyt.köv./

ll

- 6 -

bb. 8. / komplett... 1. folyt./rj

előreláthatólag még az idén munkába áll majd az új gépsor a nagyvásártelepen. ez azt jelenti, hogy a meglévő régi gépsort is figyelembe véve - budapesten már ez év végére gyakorlatilag csak mosott, földtől és más szennyeződéstől mentes zöldséget árulnak majd a zöldért boltjaiban. /mti/

..

bb. 9. „magasodik”, debrecen

vid/ká/rj hgy

1971. június 8.

az ez év tavaszán üzemelésre átadott új debreceni házigyárban a negyedik ötéves tervben több mint tízezer lakáshoz elegendő elemet készítenek, s ennek háromnegyed részét debrecenben szerelik össze. a debreceni városi tanács a gyorsabb, gazdaságosabb szállítás és építés érdekében hat központot jelölt ki házigyári lakásépítésre. a béke és a kandia utcában már állnak az első házak, a többi helyen előkészítik a közművesítést, a távfűtést és az alapok lerakását. a város központjában épülő házigyári lakások régi földszintes házak helyére kerülnek. így a következő négy esztendőben „magasabb”, lesz debrecen belvárosa. négy-tíz emeletes modern épülettömböket raknak össze a házigyárban készített elemekből. /mti/

..

bb. 11. műemléki fényképpályázat

1/sb/rj 1e 1a

1971. június 8.

a hazai műemlékvédelem 100. évfordulója tiszteletére a magyar építőművészek szövetsége, a magyar fotóművészek szövetsége és az országos műemléki felügyelőség fényképpályázatot hirdetett. a fel szabadulás óta helyreállított műemlékekről kell művészi értékű fényképeket készíteniük a pályázóknak. a kiírás átvehető a méz budapest, viii., dienes lászló utca 2. szám alatti székházában, s ugyanoda kell elküldeni a kész pályamunkákat legkésőbb november 25-ig, a legjobb alkotások díjazására 50 000 forintot irányoztak elő. a bíráló bizottság december közepén hirdeti ki a pályázat eredményét. /mti/

..

- 7 -

bb. 10. felhasználható: 11.30 óratól!

véget ért a tanítás az általános és a középiskolákban - június 12 és 17 között tanévzáró ünnepség, bizonyítványosztás

1/vt/rj zs hgy

1971. június 8.

Kedden véget ért a tanítás az általános és a középiskolákban. E két iskolatípus nappali tagozatán az 1970-71-es oktatási évben 1 millió 350 ezer diák gyarapította ismereteit. A következő napokban állapítják meg a tanulók osztályzatait, amelyekről - vitás esetekben - a tantestületek egésze dönt. Mint az illetékesek elmondták, az egyes osztályzatokat nem gépies számolási műveletek, hanem gondos pedagógiai mérlegelés alapján kell megállapítani, figyelembe véve a fejlődés irányát. Ezért a későbbi érdemjegyek a döntőek, de nem szabad figyelmen kívül hagyni a félévi osztályzatokat sem.

A tanévzáró ünnepségek június 12. és 17. között lesznek, az igazgató által megjelölt napon. Ez alkalommal osztják ki a bizonyítványt, a legjobb tanulmányi eredményt elérők oklevelet, jutalmat kapnak. Azok a diákok, akik az általános iskola felsőtagozatu osztályait, valamint a középiskolának mind a négy évfolyamát példás magatartással és szorgalommal, s valamennyi tárgyból 5-ös eredménnyel végezték el, „kitűnő tanuló”, érdemérem kitüntetésben részesíthetők.

A középiskolák első osztályos tanulóit június 14. és 15-én írják be a tanévzáró értekezletet, - amelyen értékelik az elmúlt oktatási év tapasztalatait és megbeszélik a következő tanév fő feladatait - az általános iskolákban június 19-ig, a középiskolákban 30-ig tartják meg, az igazgató által meghatározott napon.

A művelődésügyi miniszter utasítása értelmében július 15-től augusztus 24-ig bezárólag biztosítani kell a pedagógusok szabadságának zavartalanságát. Azoknak, akik tanfolyamon nem vesznek részt és a tanévvégi teendőket az iskola igényének megfelelően ellátták, július 15-előtt is ki kell adni szabadságukat. Erről az iskola igazgatója dönt. Az igazgatókat, igazgatóhelyetteseket, pedagógus-státusban lévő felügyelőket augusztus 22. előtt a tanév előkészítésére berendelni nem szabad. A nevelőket augusztus 24. előtt - legkorábban augusztus 22-én - csak indokolt esetben egyedileg lehet visszahívni a szabadságról. /mti/

- 8 -

bb. 12. jégkorszak utáni növények az orosházi nagytatársáncon

vid/ká/rj hgy

1971. június 8.

A magyar alföld florisztikailag páratlan „növény-szigete”, az egykori löszpuszta flórájának „élő muzeuma”, az orosházi nagytatársánc. A 3000 éves földvár töltésoldalát természetvédelmi területté nyilvánították. Jégkorszak utáni ritka növények virítanak itt. Többek között a bókoló zsálya, /salvia nutans/ amely az alföldön egyedül itt található. Kékes lila hosszú fürtös virága messzire virít a földvár oldalán, most bontotta ki szirmait a jakabnap i aggófü/se-neció jakobaea/, az ebfojtó mûge /esperula cynonchia/, virága is. A három ezer év előtti alföldi növénytakaró maradványát felett az orosházi állami gazdaság vállalt védnökséget. /mti/

-.-

bb. 13. „veszprémi televíziós találkozó”, - új fesztivál magyarországon

1/n/rj zs la

1971. június 8.

Június 21-e és 26-a között tartják meg a magyar televíziós-játékok első fesztiválját veszprémben. Az új seregszemle alapelvei szerint minden alkalommal az előző év legjobb produkcióit hívják meg a versenybe, amelyen külföldi vendégek is részt vesznek. Az idei első találkozón tíz tv-játék - nemere lászló; fehér kór, esztergályos károly; pillangó, török ilona; üvöltés, marton endre; földindulás, dömölky jános; mindnyájatok lelkiismerete megnyugodhat, szőnyi sándor; csomagok, hajdufy miklós; a tizennegyedik vértanu, felix lászló; mi ujság pesten? zsurzs éva; üvegkalitka és várkonyi zoltán; hálóban című filmje áll rajthoz veszprémben.

A vetítések mellett a televízió nagyszabású vitát is rendez. Nemeskürty istván, a mai magyar tv-játékok helyzetéről, művészi szintjéről tart beszámolót; amelyet deme gábor és litványi károly rovatvezetők korreferátuma egészít ki.

A veszprémi seregszemlével egyidőben kereskedelmi vetítéseket is tartanak, amelyen a világ legnevesebb tv-állomásaitól érkező szakemberek előtt mutatják be a hazai tv legsikeresebb produkcióit. /mti/

-.-

- 9 -

bb. 14 halastóval „tisztítják„ a balatont - társadalmi összefogásra mozgósít a balatoni vízvédelmi bizottság

1 sb/tm/ny 1e la

1971. június 8.

a vizgazdálkodási tudományos kutató intézet balatoni vízvizsgálatai kimutatták, hogy növekedett a tó hinár-állománya és megjelent a kék alga. mindkét jelenség azért figyelemre méltó, mert intő jele a tó elöregedésének, s elsősorban a vízszennyeződésnek, amely megfelelő beavatkozás nélkül idővel számos teljesen elszennyeződött nyugat-európai és amerikai tó sorsára juttathatná a balatont. a vizsgálatok - szerencsére - még csak a szennyeződés kezdetéről vallanak, tehát jelenleg nincs baj, de az idegenforgalom és az üdülőterület gyors fejlesztése fokozottabb veszélyeket teremt. ezért jött létre a balatoni vízvédelmi bizottság, amely a víz tisztaságának megőrzése érdekében széleskörű társadalmi összefogásra mozgósít.

a balaton-környéki tanácsok, nagyüzemek és idegenforgalmi hivatalok képviselőiből és vízügyi szakembereiből létrehívott vízvédelmi bizottság munkatervet készít a tennivalókról. rendkívül sokrétű feladatot kell megoldani. a tennivalók érintik a mezőgazdaságot, az ipart, és az üdülőket egyaránt. a mezőgazdasági művelésben meg kell találni azt a módszert, amely a balaton vízgyűjtő területén megakadályozhatja, hogy a hinárnak és az algának is tápanyagot adó műtrágya bekerüljön a tó vizébe. a balaton-menti ipartelepeken a szennyvíztisztítás, az üdülőtelepeken pedig a szennyvízkezelés megnyugtató rendezése a legfontosabb. egyes elképzelések szerint különösen hatásos eszköz lehetne a balaton-menti halastavak hálózatának jelentős kiterjesztése. így a jól megtisztított, vagyis ugyiszólván ivóvízminőségű szennyvizet sem engednék közvetlenül a balatonba, hanem átmenetileg halastavakban tárolnák, s csak a pihentetés után kapna „utlevelet„ ez a víz nagy tavunkba.

a balaton tisztaságának megőrzésével szoros kapcsolatban álló feladat a síó-csatorna bővítése is, mert ez a „biztonsági szelep„ teszi lehetővé, hogy veszély nélkül magasabb vízszintet, tehát több vizet tartsanak a tóban, s így a szennyeződés jobban felhiguljon, amellyel az öntisztulási folyamat is erősebben érvényesülhet. /mt1/

8.00/ny

-10-

To 9/10

bb 15. ételmezéségszsgügy - kánikulában

1 ms/gg/ny la

1971. június 8.

az idei korai kánikula elmúlt hetei kemény munkát követeltek a főváros egészségügyi szakembereitől, amit az is fokozott, hogy egyebek közt gondoskodniuk kellett a hatalmas forgalmat lebonyolító budapesti nemzetközi vásár egészségügyéről is. a köjál ételmezéségszsgügyi osztálya az állami-járványügyi felügyelőségek szakembereivel együtt immár hetek óta fokozottan ellenőrzi a vendéglátóipari üzemeket, étel-miszer-üzleteket, a kirándulóhelyeken, strandokon működő büféket, pavilonokat, fagyfaltozókat, tészsárdákat. az előírtnál jóval többször keresik fel a fagyfaltoztermelő és árusító helyeket is. fokozott gondosságot és körültekintést követelnek meg az üdítőitalok gyártóitól. a termelő cukrászatokban különösen azt ellenőrzik nagy gonddal, hogy a krémet csak ott lehessen forgalomba hozni, ahol készítik. külön kell szólni a piacok, vásárcsarnokok higiénéjéről, ahol az egészségügyi szabályok meg nem tartása a nyári hónapokban sokkal több bajt okozhat, mint hidegebb évszakokban.

az eddigi tapasztalatok kedvezőek, tömeges ételmérgezés nem fordult elő. a legtöbb - de csak egyéni - megbetegedést a szalmonellák, ezek a nyári melegben gyorsan elszaporodó, főleg a tökehus és a friss töltelékáru megromlásáért felelős baktériumok okozták.

a hatósági ellenőrzés azonban nem lehet mindenütt jelen. a közegészségügyi szakemberek felhívják a figyelmet, hogy nyári időben fokozottan ügyeljünk a higiénés szabályok megtartására. étel-miszerekhez csak tiszta kézzel nyuljunk és a cekkerben lehetőleg külön nylon zacskókban helyezzük el az étel-miszereket. ezzel elejét vehetjük például a hus vagy a földes zöldség okozta fertőzésnek. a nyers állapotban fogyasztott étel-miszereket, főleg a gyümölcsöt folyóvízben alaposan mossuk meg. főtt, sült ételekből a háziasszony ne készítsen többet, mint amennyit a család egy alkalommal elfogyaszt. az ilyen ételeket ne tegyük el. ezzel sok kellemetlenségnek, megbetegedésnek vehetjük elejét. a melegben ugyanis nemcsak a szalmonellák, hanem az egyébként ártalmatlan baktériumok / coli, stb. / is károsak válhatnak, ha nagy mennyiségben gyűlnek össze az étel-miszerekben.

a húsételek közül főleg a nem tartósított töltelékáru megromlása okozhat bajt. szerencsére az íz megváltozása, az áru kellemetlen szaga felhívja a figyelmet. a tészta és főzelékfélék azonban nem adnak ilyen egyértelmű jelzést. fokozott óvatosság ajánlatos a mirelite készítményeknél. ezeket felolvasdásuk után azonnal el kell készíteni és fogyasztani. a csak fölmelegítendő konzerv készítményeket pedig azonnal fogyasszuk, a maradékot ezekből se tegyük félre. /mt1/

8.05/ny

-11-

To 9/10

bb 16. utcai nézeteltérés - öt évi és tiz hónapi szabadságvesztés

t bc/gg/ny la

1971. június 8.

tóth józsef segéd munkás, aki alig töltötte be 18. életévét, egy délután menyasszonyával újpesten sétált. elhaladt mellettük egy férfi, s a leány utánaköppött. a férfi rosszállásának adott kifejezést, majd tovább ment. tóth kérdésére, hogy miért tette ezt, a leány azzal a magyarázattal szolgált, hogy a férfi korábban meg akarta őt erőszakolni. a fiatalok a férfi nyomaiba szegődtek, a bajcsy zsilinszky ut és a komját aladár utca sarkán utolérték, s tóth felelősségre vonta. a férfi csodálkozva jegyezte meg, hogy egyiküket sem ismeri, egyuttal javasolta, hogy menjenek a komját aladár utcába, s ott beszéljék meg az ügyet. amikor odaértek, s a férfi ismételtén kijelentette, hogy most látja őket először, tóth az arcába fejelett. a sértett erre állon ütötte tóthot, aki viszont a zsebéből elővett zsebkéssel, - amelyet menyasszonyának szándékozott viszszavinni - nagy erővel a férfi oldalába szurt. a sértett, akit váratlanul ért a támadás, ismétlődésétől tartva elszaladt. egyébként először csak azt érezte, hogy megütötték, de azután tapasztalta, hogy megszurták, s nyomban a rendőrsége ment és feljelentést tett. életét a gyors orvosi segítség megmentette, de a sérülés így is maradandó testi fogyatékossgot okozott. a leány törvényadta jogánál foga az ügyben nem kívánt tanuvalomást tenni.

a fővárosi bíróság tóth józsefet emberölés kísérletéért öt évi és tiz hónapi szabadságvesztésre ítélte. az ügyész tudomásul vette a bíróság döntését, az elítélt és védője enyhítésért fellebbezett. /mti/

..-

bb 17. vikendtelep tasson a dunai vasmű dolgozói részére

vid/ká/ny hgy

1971. június 8.

a dunai vasmű vállalatvezetősége és szakszervezeti bizottsága elhatározta, hogy a ráckevei dunaág végén, tasson két holdas területen hétvégi vállalati üdülőtelepet hoz létre. vízparthoz közelfekvő területen álló régi épületeket turista szállássá alakítják át, s új központi klubházat építenek. ezenkívül száz dolgozó építhet a kijelölt területen vikendházat. az acélszerkezetű vikendházak vázát a dunai vasmű készíti és adja el az építőknek. /mti/

8.15/ny

10 940

-12-

bb 18. épül ózd új üzeme: a rud-drótsori hengermű

vid/ká-ju hgy

1971. június 8.

az ózdi kohászati üzemek a negyedik ötéves terv időszakában korszerű új rud-drótsori hengerművel gyarapodik. építésére, berendezésére egymilliárdhét százmillió forintot költenek. a hengerműben évente háromszázezer tonna különböző méretű hengerhuzalt, betonacélt és más fontos terméket állítanak elő. az 1975-től termelő üzem jelentős importot tesz feleslegessé és termékeiből a hazai szükséglet kielégítésén kívül exportra is jut.

a center község határában felépülő új hengermű energiellátására évente huszonnégy millió köbméter földgázt használnak fel. a legtöbb gázt a husz méter hosszú és tiz méter széles, óránként nyolcvanöt tonna kapacitású, izzító kemencében égetik el, ahol a hengerlésre kerülő acélbugákat ezerkétszáz fokra hevítik.

a különböző berendezések üzemeltetéséhez óránként mintegy kétezer köbméter ipari vízre lesz szükség. ezt a mennyiséget különféle vízrendszerek kiépítésével többször felhasználják majd, s így pótlására a sajból óránként csak kétszázhet köbméter vizet vesznek ki. az ipari víz hűtésére és tisztítására modern keresztáramú vízfilmes hűtőtornyokat, hosszanti üllepítő medencéket és más berendezéseket állítanak munkába. így a felhasznált ipari víz megtisztítva kerül majd a hangony patakba. a hengermű a tervek szerint óránként tizenháromezer kilowatt villamosenergiát fogyaszt majd. ennek biztosítására felújítják az ózd-borsodnádasdi távvezetékét és új, 120 kilovoltos távvezeték hálózatot építenek ki felsőzsolcától egészen centerig. az új rud-drótsori hengermű építését megkezdték és rövidesen sor kerül az ünnepélyes alapkövetételre. /mti/

..-

bb 19. szakközépiskolások segítségével ut épül a boldogkőváraaljai várhoz

vid/ká-ju hgy

1971. június 8.

a helyreállított boldogkőváraaljai várhoz - amelyet a későbbiekben turistaszállónak rendeznek be - több mint egy kilométer hosszú bekötőutat építenek. ezzel a feladattal a miskolci 3-as számú szakközépiskola ut és vasutépítő szakos tanulóit bízták meg, akiknek ez lesz az első komoly önálló nyári gyakorlatuk. a festői környezetű tábortan - szaktanárakkal vezetésével - egy-egy hónapig hatvan középiskolások dolgozik majd. munkájukat segítik az ózdi gábor áron szakmunkásképző intézet fiataljai is. /mti/

..-

8.22/ju

10 1050

-13-

bb 20. prágai pártküldöttség érkezett budapestre

t gy/fk-ju bs

1971. június 8.

a budapesti pártbizottság meghívására kedden öttagú pártküldöttség érkezett prágából antonín kapeknek, a csehszlovák kommunista párt központi bizottsága elnöksége tagja, a prágai pártbizottság első titkárának vezetésével.

a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren németh károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, a budapesti pártbizottság első titkára fogadta. ott voltak: somogyi sándor és nagy richárd, a budapesti pártbizottság titkárai, a pártbizottság osztályvezetői, valamint szépölgyi zoltán, a fővárosi tanács elnöke.

jelen volt frantisek dvorsky, a csehszlovák szocialista köztársaság magyarországi nagykövete. /mti/

--

bb 21. elhunyt horváth józsef

fk-ju bs

1971. június 8.

horváth józsef, a párt- és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje 72 éves korában elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása június 11-én, pénteken 15 órakor lesz, a pesterzsébeti temetőben.

az mszmp xx. kerületi bizottsága.

/mti/

bb 23. olcsóbbodás a főzelékfronton

1 ms/fk/ny bs

1971. június 8.

a zöldségt boltokban olcsóbb lett a fejes káposzta, a kelkáposzta és a főzöttök. a gyümölcsválasztékot néhány mázsa korai meggy is gazdagította. zöldborsóból és salátából viszont nem érkezett az igényeknek megfelelő mennyiség. a különböző zöldségfélékből és gyümölcsökből a következő mennyiségek érkeztek zárójelben a különkénti árak:

/folyt köv/

14

9.35/ny

Tó1010

bb 23. / olcsóbbodásfolyt/ny

uj burgonya 311 mázsa / 6.- forint/, zöldborsó 366 mázsa / 6.40 forint/, fejes káposzta 196 mázsa / 3.20 forint/, kelkáposzta 191 mázsa / 4.40 forint/, uborka 150 mázsa / 16.- forint/, főzöttök 91 mázsa / 4.80 forint/, karfiol 87 mázsa / 7.80 forint/, zöldbab 21 mázsa / 20.- forint/, saláta 132 ezer fej / 1.40 forint/, zöldhagyma 70 ezer csomó / 1.80 forint/, karalábé 9600 csomó / 2.- forint/, zöldpaprika 223 ezer darab / 1.- forint/, cseresznye 272 mázsa / 10.80 forint/, szamóca 347 mázsa / 21. - forint. /mti/

--

bb 22. áramkimaradás miatt kora reggel több vonalon szünetelt a villamosforgalom

1 ms/fk/ny bs

1971. június 8.

kedden reggel 6 és 6.18 óra között a budapesti közlekedési vállalat kertész utcai gépházában bekövetkezett áramzavar miatt több utvonalon szünetelt a villamosforgalom. a nagyköruton a rákóczi tér és a szondy utca között, a bajcsy zsilinszky utnak a nagymező utca és a deák tér közötti szakaszán, a rákóczi utnak a tanács körülettől a ~~berzsenyi~~ utcáig terjedő részén, a népszínház utcában és a „kis földalattinak”, a bajcsy zsilinszky ut és a kodály körönd közötti szakaszán bénította meg a villamosforgalmat az áramkimaradás. a hibát a vállalat műszaki dolgozói negyed óra alatt elhárították. /mti/

--

bb 24. szabadságra ment a ruhalüzem

vid-ju ká hgy

1971. június 8.

a zalaegerszegi ruhagyár mintegy 300 dolgozót foglalkoztató lenti üzemében kedden reggel elcsendesültek a varrógépek, az üzem dolgozói egyszerre mentek szabadságra. míg az üzem munkásnői nyári pihenésüket töltik, a műszerészek veszik kezelésbe a gépeket és más berendezéseket. a műszerészek 2 hét alatt teljesen felújítják az üzem gépparkját. /mti/

--

10.32/ju Tó1010

-15-

bb 25. új szikvizüzem salgótarjában

vid/ká-ju bs

1971. június 8.

új szikviz- és üdítőital-készítő üzemet adtak át rendeltetésének salgótarjában kedden. a nógrád megyei szikviz- és szeszipari vállalat új üzemét felszerelték vizlágyító és klórtalanító berendezéssel, és olyan üvegmosóval, amely óránként kétezer üveget mos. a két műszakban termelő új salgótarjáni szikvizüzemből naponta tízezer üveg üdítőital kerül ki. /mti/

--

bb 26. törpevizművet avattak ipolyvecén

vid/ká-ju bs

1971. június 8.

kedden törpevizművet adtak át rendeltetésének a balassagyarmati járásban lévő ipolyvecén. a törpevizmű naponta százötven köbméter ivóvizet szolgáltat és kielégíti a községben élő négyszáz család igényeit.

kivitelezésére a községben ivóviztársulás jött létre, s a mintegy ötmillió forintos költségekhez a lakosság családonként három-három és félezer forinttal járult hozzá. fejlesztési alapjából támogatta az építkezést a községi tanács, a költségek huszonöt százalékát pedig a közép-dunavölgyi vízügyi igazgatóság viselte.

az ipolyvecéi törpevizművön kívül a balassagyarmati járásban még érsekudvaron, dejtáron, patakon, bercelen és drégelypán épül hasonló törpevizmű. /mti/

--

bb.27. állandó arany jános emlékkiállítás nyílt geszten

vid/ká-ju bs

1971. június 8.

a békés megyei geszt községben, a tiszta grófok egykori kastélyának udvarán, eredeti formájában helyreállították az egykori arany jános házat. a nádfedezés, hófehérre festett kertházban, amelynek eredetijében elt, mint tiszta domonkos házitartója, 1851-ben a költő - a petőfi irodalmi múzeum állandó arany jános emlékkiállítást rendezett be.

/ folyt. köv./

10.55/ju

157010

-16-

bb 27. / állandó arany... 1. folyt./-ju

dokumentumok, fényképek, személyes emléktárgyak, „vallanak”, arany jános életéről, munkásságáról. az emlékkiállítást kedden nyitották meg. az ünnepi beszédet barati józsef a hazafias népfront országos tanácsának titkára mondotta majd bodor tibor a madách színház tagja adott elő arany jános legszebb költeményeiből. /mti/

--

bb 28. befejeződött a tit országos műszaki választmányának ülése békéscsabán

vid/ká-ju bs

1971. június 8.

kedden befejeződött a tit országos műszaki választmányának ülése és iv. vándorgyűlése békéscsabán. ezen a napon a tudományos ismeretterjesztő társulat szerepe a magyar közművelődés rendszerében címmel dr. vonsik gyula, a tit főtitkára, a filozófiai tudományok doktora tartott előadást. ezután a tit műszaki szakosztályainak tevékenységéről, a műszaki ismeretterjesztés tennivalóiról hangzottak el előadások. a vándorgyűlés záróaktusaként kitüntetésben részesítették a műszaki ismeretterjesztésben példamutatóan dolgozó tit aktívakat. /mti/

--

i
bb 29. javult a szabolcsi szövetkezetek belső ellenőrzése

vid/ká-ju bs

1971. június 8.

a szövetkezetek belső ellenőrzésének hatékonyságáról készített jelentést tárgyalta meg és hagyta jóvá keddi ülésén a szabolcs-szatmár megyei népi ellenőrzési bizottság. 37 mezőgazdasági, 24 általános és fogyasztási, valamint 15 kisipari szövetkezetben folytatott vizsgálat összegezésésként a népi ellenőrzési bizottság megállapította: általános jelenség, hogy a szövetkezetek felismerték a belső ellenőrzés szükségességét. megnyilvánul ez többek között abban is, hogy mind többen veszik igénybe a megyei érdekképviseleti szervük keretében működő revíziós irodák segítségét. a belső ellenőrzés kiterjed a társadalmi tulajdon védelmére, a szövetkezet és a tagság érdekeinek megóvására.

a megyei népi ellenőrzési bizottság javasolja, hogy tegyék még szervezetesebbé a belső ellenőrzést, készítsenek programot, ellenőrizzék az intézkedések végrehajtását. /mti/

--

11.10/ju

151230

-17-

bb 30. megkezdődött az üdülési főszezon az asztmások gyógyfalujában

vid-ju ká bs

1971. június 8.

az asztmások gyógyfalujában, velemben megkezdődött az üdülési főszezon. az alpok lábánál fekvő falu klímája és természeti szépségei az ország minden részéről és külföldről is vonzzák a vendégeket. megteltek a kis üdülőközség vállalati és magánnyaralói, benépesült a festői környezetben fekvő kisz tábor.

a korábbi éveknél jóval többen gyógyulnak, pihennek a faluban. az elmúlt időszakban ugyanis nyaralók sora épült a frissen parcellázott telkeken. új törpevizmű is épült, amely egészséges ivóvizet szolgáltatnak a helybélieknek és a nyaralóknak. szintén a nyaralók kényelmét szolgálja a „gomba”, étterem, a bolt, az egészségház. szombathelyről hétfőre autóbuszok sorát indítják a községbe. ut épült a falu fölött 570 méter magasan fekvő népszerű kirándulóhelyre, a szent vid hegyre. /mti/

-.-

bb 31. több péksütemény - kevesebb kenyér - országos sütőipari tanácskozás a mém-ben

t jf/pá-ju bs

1971. június 8.

a vásárlók gyakran kifogásolják a kenyér minőségét és sokszor a választékkal sem elégedettek. a mindenki által „napirenden”, tartott kérdésről szakemberek, sütőipari vezetők mérnökök tanácskoztak kedden a mém-ben. az országos értekezleten dr. Lénárt Lajos mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszterhelyettes számolt be az iparág helyzetéről és a fejlesztés lehetőségeiről. elmondta, hogy a tanácsai sütőipar termelési értéke tavaly meghaladta az ötmilliárd forintot. összesen 94 ezer vagonnyi kenyeret adtak, hozzávetőleg 1 százalékkal kevesebbet mint 1969-ben. a visszaesést azzal magyarázzák, hogy más szektorok, például mezőgazdasági nagyüzemek is bekapcsolódtak a sütőipari termelésbe és ezek teljesítményét természetesen nem számítják a tanácsai iparéhoz. mindent egybevetve azonban megállapítható, hogy évről-évre csökken a kenyérfogyasztás és a péksütemények iránt fokozódik a kereslet. a miniszterhelyettes elmondta, hogy egy év alatt 4 százalékkal több péksüteményt adtak el. ebben szerepet játszott az is, hogy bővült a sütőipari szaküzlet hálózat.

/ folyt. köv./

11.40/ju

-18-

bb 31. / több péksütemény ... 1. folyt./-ju

megegyezett az érdeklődés a fehér-kenyér iránt. ennek részaránya egy év alatt 8 százalékkal növekedett és napjainkban már a forgalomba hozott kenyér mennyiségének csaknem 90 százalékát teszi ki. egyes megyékben az arány 95-98 százalékra tehető. fokozatosan háttérbe szorul tehát a 3 forintos, félbarna kenyér. nem biztos azonban, hogy ilyen mértékben csökken iránta a vásárlók érdeklődése, lehetséges ugyanis, hogyha elegendő lenne belőle az üzletekben, több is elfogyna. a miniszterhelyettes ezzel kapcsolatban figyelmeztetett arra, hogy a három forintos kenyér árusításának lehetőségeit felül kell vizsgálni. hibának tartotta, hogy az egykilós kenyérből kevesebb került az üzletekbe, míg tíz százalékkal több háromkilós kenyeret kínáltak a fogyasztóknak. ez lehet, hogy vidéken ahol az ilyen nagy-kenyeret keresik a vásárlók helyes, budapesten és a nagyobb városokban azonban az eddiginél több egykilós kenyérre van szükség.

1975-ig napi 2240 tonnával fokozzák a tanácsai sütőipar teljesítményét. ez sokat javít majd az ellátáson. a szakemberek elsősorban a meglévő üzemek rekonstrukciójára fordítanak nagy gondot. a már meglévő sütődéket korszerű kemencékkel és a fizikai munkát csökkentő technikai berendezésekkel szerelik föl. a minisztérium egyebek között tárgyalást kezd a budapesten sikerrel kipróbált külföldi automata kemence gyártási licencének megvásárlásáról. sokat segít majd, hogy a hazai gépípar már sorozatban gyárt több olyan berendezést, például a dagasztógépet, a tésztakésztőt és a liszt előkészítő berendezést, amellyel fokozni lehet a termelést. /mti/

-.-

bb 32. finn tanácsai küldöttség debrecenben

vid/ká-ju bs

1971. június 8.

hét esztendősek már debrecen és a finnországi jyva:skyla: város testvéri kapcsolatai. az elmúlt esztendőben magyar tanácsai küldöttség tett látogatást finnországban, s ennek viszonzásaként kedden három tagu finn tanácsai küldöttség érkezett debrecenbe, viljo pitkanennek, a jyva:skyla:i városi tanács első elnökhelyettesének vezetésével.

/ folyt. köv./

11.50/ju

-19-

bb 32. / finn tanács... 1. folyt./-ju

kedden délelőtt a városi tanács épületében a végrehajtóbizottság tagjaival találkoztak a finn delegáció tagjai. a baráti fogadáson ott volt dr. szilágyi gábor a debreceni városi pártbizottság első titkára. dr. ács istván a debreceni városi tanács elnöke köszöntötte a testvérváros képviselőit, majd részletes tájékoztatást adott a több mint hatszáz éves város multjáról, a felszabadulás utáni nagy változásokról, tervekről.

egy hetes debreceni tartozkodásuk során a finn vendégek meglátogatnak kulturális, oktatási intézményeket, felkeresnek üzemeket, s eszmecserét folytatnak a város vezetőivel a kapcsolatok további bővítéséről. /mti/

--

bb 33. somogy megye iparának fejlődéséről tárgyalt a megyei tanács vb. ülése

vid/ká-ju bs

1971. június 8.

a somogy megyei tanács végrehajtó bizottságának keddi ülésén kaposvárott az ipar helyzetéről és a tanács felügyelete alá tartozó vállalatok tavalyi gazdálkodásáról tárgyaltak. megállapította a végrehajtó bizottság, hogy az ipar szerkezete kedvezően a gépipar felé tolódott. a vidékre telepített új üzemek fokozatosan felszámolják a területi aránytalanságokat. a szocialista iparban és az építőiparban foglalkoztatottak száma meghaladja a 42 ezret, ami tíz ezerrel több, mint a harmadik öt éves terv kezdetén. növekedett a megye exporttevékenysége, amelyben az élelmiszer- és könnyűipar termékei mellett mind nagyobb súlyal szerepelnek a gépipar és a híradástechnikai ipar termékei. a szocialista ipar évi termelése 12 százalékkal növekedett, ami nagyobb az országos átlagnál. ebben jelentős szerepet játszottak a rekonstrukciók és bővítések: a huskominát, az erdő- és fafeldolgozó gazdaság, a vbkm kaposvári gyára, a nagyatádi konzervgyár, a videoton tabi telepe, a budapesti finommechanikai vállalat kaposvári gyára, valamint a rádiócsőgyár fejlesztése.

/ folyt. köv./

12.00/ju

-20-

Ts/1230

bb 33. / somogy megye... 1. folyt./-ju

az építőipar termelési volumene viszont visszaesett. a termelés visszaesést főleg az építőipari munkások számának csökkenése, az egyes építőipari anyagok hiánya, az országos szintnél jóval alacsonyabb gépesítettség okozta.

a tanácsai vállalatok munkájában javult az irányító és végrehajtó tevékenység - állapította meg az ülés. a vállalatok többségének gazdálkodási eredménye jobb az előző évinél. a beruházási vállalat tevékenysége tavaly több mint 50 százalékkal növekedett. a kereskedelmi forgalma, nyeresége és hatékonysága évről évre dinamikusan emelkedik. a tanácsai vállalati tevékenységek közül az ingatlankezelés, a vízellátás és a kertészet fejlődött a legjobban, viszont a szolgáltatási tevékenység színvonala nem megfelelő, főleg a lakáskarbantartás, a gépkocsijavítás és a háztartási gépek javítása terén sok a teendő. /mti/

--

bb 34. idős embert bántalmazott - két és fél évi szabadságvesztésre ítélték

vid-ju ká bs

1971. június 8.

kovács sándor segédmunkás, budapesti lakos ellen maradandó testi fogyatékossgot okozó súlyos testi sértés miatt indított eljárást a bíróság. a 29 éves férfit garázdaságért már többször elítéltek. 1969-ben súlyos testi sértésért 6 hónapot kapott, az ítélet végrehajtását azonban próbaidőre felfüggesztették. kovács azonban nem változtatott magatartásán, s most ismét vétett a törvény, az emberi együttélés szabályai ellen. az esztergom-tábori italbottban belekötött a békésen szórakozó emberekbe. egy idős férfira rá is támadt, zsebkésével a szemébe vágott, s ezzel maradandó testi fogyatékossgot, rokkantságot okozott. az esztergomi megyei bíróság kovács sándort jogerősen 2 évi szabadságvesztésre ítélte, egyúttal elrendelte az 1969-ben kiszabott 6 hónapi szabadságvesztés végrehajtását is. /mti/

-21-

12.45/ju

Ts/1345

bb 35. időjárásjelentés

-ju bs

1971. június 8.

a meteorológiai intézet jelenti 1971. június 8-án,
kedden 12 órakor:

további időromlás

a szovjetunió európai területén általában kevés a felhős, csendes az idő. közép és dél-európában változékony időjárás alakult ki. sok helyen esik az eső, záporok, zivatarok keletkeznek. a skandináv-államokon keresztül, viharos széllel, hideg, sarkvidéki eredetű levegő áramlik európa középső részei felé. első hulláma ma reggelre elérte nyugat-európa tengerparttal határos részeit. a hideg levegővel elárasztott területeken sokfelé esik az eső, az északibb részekben hózáporok is előfordulnak és a hőmérsékletben nagy vízszintes esés mutatkozik. a kárpát-medencében az elkövetkező 36 órában további időromlás várható.

hazánkban hétfőn változékony felhős idő volt. kora délutánra országszerte 23,28 fokig emelkedett a hőmérséklet. többfelé keletkezett zápor, zivatar. a lehullott csapadék mennyisége igen változatos képet mutat. vannak helyek, ahol a mérhető mennyiséget sem érte el, máshol viszont 5,7, sőt romhányban /nógrád m/ 16, mohácson 17, kalocsán 20, záhonyban pedig 21 mm-t mértek. ma hajnalra 12,17 fokra hűlt le a levegő. a dunántúlon már a reggeli órákban, majd később az északi hegyvidéken is záporok, zivatarok keletkeztek. 11 órakor az esős helyeken csak 17,20, máshol 23,24 fokot mértek.

budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 22,3 fok volt, a sokévi átlagnál 3,2 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 24 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 755 mm, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor síófoknál 22,4 fok volt.

várható időjárás szerda estig: általában felhős idő. országszerte esők, zivatarok. a mérsékelt, időnként élénk nyugati északnyugati szél zivatar idején átmenetileg megerősödik. a nappali felmelegedés elsősorban keleten tovább gyengül. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 11,16. legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán: általában 20-25 fok között. a tartósan esős részeken kevéssel 20 fok alatt.

a duna vízállása budapestnél 267 cm. /mti/

12.53/ju

-22-

bb 36. átadta megbízólevelét a görög királyság új magyarországi nagykövete

t bc/pá-ju zs bs

1971. június 8.

Losonczy pá, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke kedden fogadta georges-michel mazarakis rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet, a görög királyság új magyarországi nagykövetét, aki átadta megbízólevelét.

a megbízólevelét átadásánál jelen volt marjai józsef külügyminiszterhelyettes, pesti endre vezérőrnagy és csaba ferenc a külügyminisztérium protokoll osztályának helyettes vezetője.

georges-michel mazarakis nagykövet megbízólevelének átadásakor beszédében a többi között elmondotta:

- örülök annak, hogy őfelsége, a király engem választott ki arra, hogy őt képviseljem, mély megbecsülésének és baráti érzelmeinek tolmácsa legyek. engedje meg excellenciád, hogy biztosítsam: teljes tudatában vagyok a reám rótt nemes feladatnak, s minden erőmmel arra törekszem, hogy hozzájáruljak az országaink közötti jó kapcsolatok fejlesztéséhez.

Losonczy pá a nagykövet beszédére válaszolva a többi között hangsúlyozta:

- a magyar nép és kormánya abból a meggyőződésből kiindulva, hogy a különböző társadalmi rendszerű országok között lehetséges, sőt szükséges a kapcsolatok szorosabbra fűzése, minden olyan törekvést üdvözöl, amely a nemzetközi béke és együttműködés megerősítését szolgálja.

- nagykövet ur is tapasztalni fogja, milyen őszinte tisztelettel a magyar népben mind az emberi fejlődés nagy személyiségei, a tudomány és a kultúra görög uttörői, az első demokratikus államrend megalkotói, mind a görög nép szabadságküzdelmei iránt.

/ folyt. köv. /

13.02/ju

-23-

bb 36. átadta megbízólevelét... 1. folyt./-ju

a megbízólevél átadása után a nagykövet bemutatta losonczi pálnak a kíséretében megjelent c.mitsacopoulos nagykövetségi titkárt, i.papas és v.patsiouras nagykövetségi attasékat, valamint a.peponis kereskedelmi attasét.

az elnöki tanács elnöke szívélyesen elbeszélgetett a nagykövettel, aki ezután a hősök terén megkoszoruzta a magyar hősök emlékművét. /mti/

--

bb 38. a kgst országok buzanemesítőinek tanácskozása szegeden

vid-ju ká bs

1971. június 8.

a tudományos együttműködés további bővítésére, a buzanemesítés terén szerzett tapasztalatok kicserélésére a kgst országok buzanemesítői és termesztő kutatói kedden négynapos tanácskozásra jöttek össze szegeden a tiszta szálló tükörtermében. a színpóziómon hazánkon kívül bulgária, cseh-szlovákia, lengyelország, a német demokratikus köztársaság, románia és a szovjetunió küldöttsége vesz részt. a vendégeket dr. szánuel imre, a gabonatermesztési kutató intézet igazgatója köszöntötte, majd megkezdődtek az előadások, amelyek az egyes országokban folyó buzanemesítési kutatások eredményeit összegezik. a tanácskozás első két napján több mint 30 előadás hangzik el.

a résztvevők csütörtökön ellátogatnak a hazai intenzív buza nemesítésének egyik „mühelyébe”, a kiszombori nemesítő telepre, ezenkívül megtekintik a szeged határában lévő őthalmi agrótechnikai tenyészkeretet, majd felkeresik a kenyérgabona termesztéséről híres tiszaföldvári lenin tsz-t. a buzanemesítők és tudományos kutatók nemzetközi találkozója pénteken kecskeméten zárul. /mti/

--

13.10/ju

-24-

161345

bb 37. harminc centis sóskalevelek

vid-ju ká bs

1971. június 8.

a felvásárló és hűtőházi szakembereknek, valamint a fajtamínősítő intézet kutatóinak kedden bemutatták a debreceni agrártudományi egyetem pallagi kertészeti kísérleti telepén nemesített ugynevezett nagylevelű kerti sóskát. az új pallagi sóska „óriás”, levelei 30 centiméter hosszúak és 10 centiméter szélesek, színük világos zöld. a sóska íze kellemesen savanyu. a kutatók elmondották, hogy az új fajta sok előnnyel rendelkezik a nagyüzemi termesztés szempontjából is. kétszer annyi termést ad, mint az eddig ismert fajták, s a nagy leveleket géppel is lehet vágni. /mti/

--

bb 39. július első szombatja: nemzetközi szövetkezeti nap

1 ol/gg-ju 1e bs

1971. június 8.

július első szombatján - híven a több mint 100 éves hagyományhoz - világszerte, s hazánkban is megemlékeznek a szövetkezeti összefogás eszméjéről, s a nemzetközi szövetkezeti szolidaritás jegyében megünneplik a nemzetközi szövetkezeti napot.

a magyar szövetkezeti mozgalom az idén közösen rendez ünnepi megemlékezéseket. július 3-án a mezőgazdasági a fogyasztási és az ipari szövetkezeti ágazatok részvételével a fővárosban ünnepi nagygyűlést tartanak. ezt követően a fővárosi szövetkezetek művészeti együttesei és hivatásos művészek gondolkodnak szórakoztatásról. az ünnepség-sorozat egyik rendezvényeként tartják meg a különféle szövetkezeti ágazatok tagjainak és testületi vezetőinek baráti találkozóját.

vidéken is közös ünnepi megemlékezések lesznek, ugyan-csak kulturális programmal kiegészítve. /mti/

--

13.17/ju

-25-

161345

bb 40. befejező szakaszában az új kollektív szerződések előkészítése - szakszervezetek a tervezetek vitájáról

1 sl/ol/gg/ny 1e bs

1971. június 8.

a vállalatoknál befejező szakaszukhoz értek az új öt évre szóló kollektív szerződések előkészületei. a tervezeteket a dolgozók elé terjesztették, a viták alapján július elsejéig végleges formába öntik és aláírják a szerződéseket.

az előkészületekről, a vitákról a szakszervezetek rendszeres információkat kapnak. az eddigi tapasztalatokról az mti munkatársa tájékoztatást kért néhány ágazati szakszervezettől.

mint elmondták, általános tapasztalat, hogy az új kollektív szerződéseket jobban készítették elő, mint a korábbiakat. a leghozzáértőbb szakembereknek, a társadalmi szervezetek megbízottainak bevonásával mindenütt hónapokkal ezelőtt munkabizottságok alakultak a tervezetek kidolgozására, s ezeket most termelési tanácskozásokon, munkaértekezleteken sorozatosan megvitatják a dolgozókkal. sokhelyütt több változatot is kidolgoztak, s a dolgozók javaslataitól teszik függővé, hogy melyiket véglegesítik. . . . ilyen esetekben azt is részletesen ismertetik a dolgozókkal, hogy milyen érvek szólnak a különböző variánsok mellett, illetve ellen.

a kollektív szerződésekkel foglalkozó termelési tanácskozásokon többnyire a dolgozók 80-90 százaléka vesz részt, 20-25 százalékuk javaslatokat is előterjeszt. legkevésbé a munkaviszonyokkal kapcsolatos kérdések váltanak ki vitákat, annál több a túlórákkal, a munkakörülmények javításával, a szociális juttatásokkal, a részesedési alap felosztásával és a bérrendszer kialakításával kapcsolatos észrevétel, javaslat.

igen sok vasas üzemben szóvá tették például, hogy a tervezet nem foglalkozik kellő részletességgel a bérfejlesztéssel. többnyire a vállalat egészének bérezési politikájáról intézkednek, s nem határozzák meg, hogy ezen belül a gyáregységek, illetve egyes munkakörök bérezése hogyan alakul. sok bírálat hangzott el amiatt is, hogy a vállalatok többsége nem rögzíti a kollektív szerződésben több évre szóló bérpolitikai koncepciót.

/folyt köv/

-26-

13.20/ny

Tóth

bb 40. / befejező szakaszában.....folyt/ny

sokhelyütt, különösen a vegyiparban előtérbe került a munka biztonságának gyorsabb ütemű javítása. a chinoinban, a budapesti vegyiművekben és több más vállalatnál a gyártás ügynevezett zárt rendszereinek bevezetéséről intézkednek, vagyis úgy alakítják át a gépeket, hogy a különböző vegyszerek még a dolgozók figyelmetlensége esetén se okozhassanak balesetet.

a kollektív szerződések többsége intézkedik a törzsgárda-tagok nagyobb anyagi és erkölcsi megbecsüléséről. a szakszervezetek örvendetesnek tartják, hogy az anyagi elismerés legváltozatosabb formáit írják elő, mint például a jutalomszabadságot, a hűségjutalmat, sokhelyütt pedig a lakásépítéshez nyújtanak fokozott támogatást a régi, megbízható dolgozóknak. hasonlóképpen az eddiginél nagyobb mértékben igyekeznek javítani a nők helyzetén is. a magyar gyapjufonóban például a gyermekgondozási szabadságról visszatérő, darabérben dolgozó munkásnők az első hónapban 200 forint ügynevezett újrabetanulási pótlékot kapnak. ugyanennél a vállalatnál a kollektív szerződésben kimondják, hogy a három, agy ennél több gyermeket nevelő anyák, illetve valamennyi egyedülálló szülő csak délelőtti műszakra kötelezhető, további műszakokba csak akkor lehet beosztani őket, ha ezt önként vállalják. egész sor vállalat, mint például a richards posztógyár, a zalaegerszegi ruhagyár, a jászberényi aprítógépgyár jelentős összegekkel járul hozzá a tanácsai gyermekintézmények bővítéséhez, több helyen pedig, mint például a győri textilipari vállalatnál, saját erőből hoznak létre óvodát, bölcsődét. az új kollektív szerződésekben jóval több üzem vállalja a dolgozók lakásépítésének támogatására, mint azelőtt.

sokhelyütt bontakozott ki vita az év végi részesedés felosztásánál. egyes vállalatoknál nehézményezték, hogy év végi részesedést csak az kap, aki a részesedés kifizetésének napján is a vállalatnál dolgozik. a szot álláspontja szerint a vállalati kollektív szerződésben ilyen feltételt előírhatnak. ennek eldöntését alaposan mérlegelni kell; a helyes szabályozás kialakítása a vállalati gazdasági vezetők és a helyi szakszervezeti szervek hatáskörébe tartozik.

előfordulnak olyan vitás kérdések is, amelyeket helyileg nem tudnak eldönteni, ilyen esetekben a szakszervezetek megyei tanácsai, az ágazati szakszervezetek, a szot, illetve az illetékes állami szervek foglalnak állást, természetesen a törvényes rendelkezések keretein belül. /mti/

-27-

Tóth

bb 41. már 110 mszbt tagcsoport működik az országban - átadták a tagsági diszokleveleket az mszbt új tagcsoportjainak

t ms/gg/ny zs bs

1971. június 8.

kedden, a barátság házában ünnepélyesen átadták a magyar-szovjet baráti társaság 25 új tagcsoportjának a felvételüket megerősítő diszoklevelet. az ünnepséget, amelyen a társaság új tagcsoportjainak vezetői, az érintett ipari és mezőgazdasági üzemek, intézmények igazgatói és párttitkárai vettek részt, révész géza, a magyar-szovjet baráti társaság alelnöke nyitotta meg, majd mihályfi ernő, az mszbt elnöke mondott ünnepi beszédet. rámutatott, hogy az új tagcsoportok diszokleveleinek átadása gyakorlatilag egybeesik a társaság fennállásának évfordulójával, hiszen 26 évvel ezelőtt, június 9-én alakult meg az mszbt elődje, a magyar-szovjet művelődési társaság.

a továbbiakban elmondta, hogy alig két hónap alatt immár a 110. mszbt tagcsoport is megkapja a tagságról szóló diszoklevelet. ez a szám azonban csak a június 4-1 helyzetet tükrözi, és számolni kell napi két-három újabb tagcsoport megalakulásával.

beszéde végén átadta a tagsági diszokleveleket a 25 új tagcsoportnak, amelyeknek képviselői részérők karsza lászló, a kakucsi lenin tsz elnöke és rabi béla, a magyar alumíniumipari tröszt pártbizottságának titkára tett ígéretet arra, hogy továbbra is erejükhez mérten dolgoznak a magyar-szovjet barátság ápolásáért, erősítéséért.

az ünnepség után a magyar-szovjet baráti társaság országos elnöksége fogadást adott a megjelentek tiszteletére, majd több, a szovjetuniót ismertető kisfilmet vetítettek.

az ünnepségen részt vettek az mszmp központi bizottsága és a budapesti szovjet nagykövetség képviselői is. /mti/

bb 43. egy hetes üdülés: 250 helyett 100 forintért - újabb kedvezményt kapnak az express diáktáborokban nyaralók

t pr/fk/ny zs bs

1971. június 8.

újabb, jelentős kedvezményt kapnak az express ifjúsági és diák utazási iroda középiskolás üdülőtáborokban nyaralók - tájékoztatta az újságírókat kedden, az express szabadság téri székházában horváth sándor, az iroda gazdasági igazgatója és lugosi gábor, az országos ifjúságpolitikai és oktatási tanács titkárságának helyettes vezetője.

/folyt köv/
13.40/ny

-28-

Tb/H10

bb 43. / egy hetesfolyt/ny

elmondották, hogy az országos ifjúságpolitikai és oktatási tanács a központi ifjúságpolitikai alaptól tetemes summával támogatja az önálló kereset nélküli diákfiatalok nyári üdülőtáborainak az egyhetes nyaralás árát az eddigi 250 forintról 100 forintra csökkentik. a valóban diákzsebbez méretezett ár csupán az utazási költséget nem foglalja magába; a szinte jelképes összegért a fiatalok egy heti szállást, napi háromszori étkezést, vonzó, érdekes programokat kapnak. a balaton-parti, kilian telepi tábor lakói például részt vehetnek a ,, balatoni express koktél,, elnevezésű zenés, táncos esti sétahajózáson, a duna-parti verőcse neves beat zenekarok koncertjei, vetélkedők, sport- és kulturális rendezvények színesítik a programot, míg a leányfalui nyaralók sok más rendezvény mellett a dunai sétahajók fedélzetén is eltölthetnek néhány órát. a középiskolás üdülőtáborokban az idén 13 ezer fiatal kaphat helyet, 3 ezerrel több, mint az elmúlt esztendőben. az első turnus tagjai június 13-án foglalhatják el négyágyas sátraikat.

vendégeket vár az express 8 ifjúsági kempingje: a korábban is megvolt badacsonyi, harkányfürdői, soproni, balatonszemsi és miskolc-tapolcai táborok mellett az idén kempinget nyitottak szombathelyen, balatonakaliban és síófokon is. a június 13-tól augusztus 28-ig nyitva tartó sátorvárosokban a 30 éven aluli fiatalok napi 13 forintért kaphatnak szállást, a diákoknak pedig mindössze 7 forintot kell fizetniük. az ifjúsági kempingekben az idén 20 ezren kaphatnak helyet, 12 ezerrel több, mint az elmúlt esztendőben.

beszámoltak a sajtótájékoztatón arról is, hogy az orbis lengyel idegenforgalmi tájékoztató iroda és az express közös pályázatot hirdet, s a legjobb munkákat beküldőket lengyelországi utazásokkal, értékes díjakkal jutalmazza. a pályamunkákat október 31-ig várják 3 témakörben: lengyelországi magyar, illetve magyarországi lengyel vonatkozások feldolgozása, tíz fotóból álló lengyelországi fényképsorozat, s végül reklámszöveg, grafika vagy plakáttérkép a lengyel-magyar turista légiközlekedés népszerűsítéséről. a munkákat az orbis lengyel idegenforgalmi tájékoztató iroda címére kell beküldeni / bp. v. ker. vörösmarty tér 6. / október 31-ig. /mti/

13.45/ny

-29-

Tb/H10

v

bb 42. negyvennégy millió forint vállalati támogatás lakásépítkezésekre - komárom megyében

vid-ju ká bs

1971. június 8.

a szakszervezetek komárom megyei tanács 89 üzemnél, vállalatnál megvizsgálta, hogyan támogatják a lakásépítési akciókat. egyöntetű volt az a megállapítás, hogy a kezdeti gondok, nehézségek ellenére egyre több vállalat képez lakásépítési alapot. ebben az évben 44 millió forintot szánnak az üzemek az akció segítésére. ebből az összegből egyrészt szolgálati lakásokat építenek, másrészt kölcsönöket folyósítanak dolgozóiknak. ezenkívül kedvezményes áron bontási építőanyagot, kiegészítő eszközöket és tervrajzokat adnak építkező munkásaiknak. különösen sokat adoz lakásépítésre a tatabányai, a dorogi, az oroszlányi szénbányák, a lábatlani papírgyár, a komáromi kőolajipari vállalat, az esztergomi marógépgyár, a komép és a megye több állami gazdasága. a tatabányai szénbányák igazgatósága például a negyedik ötéves tervben a nyereségből képzett részesedési alapról 500 új lakás építéséhez járul hozzá. a vállalat lakásokként 40.000 forintot vállal magára a költségekből. a jelentős összeget nem kell visszafizetniük a lakástulajdosóknak, amennyiben továbbra is a bánya dolgozó maradnak. a komárom megyei állami építőipari vállalat nagycsaládos dolgozóinak 25.000 forint állami támogatást biztosít. a kibontakozóban lévő lakásépítési akció során jó együttműködés alakult ki a helyi tanácsok, a szakszervezeti szervek és a gazdasági vezetők között. együttes munkával megszüntettek több, az építkezéseket korábban hátráltató problémát. így például egyszerűsítették, gyorsították az építési engedélyek kiadását és a telkek vásárlását.

az szmt vizsgálat megállapítása szerint az eddigi eredmények csak kezdetiek, s célszerű lenne, ha a vállalatok jobban élnének a lehetőségekkel. az szmt javasolja, hogy minderről vizsgálják felül az 1971. évi lakásépítési hozzájárulási tervet, s erejükhez mérten növeljék a vállalati lakásépítési alapot. /mti/

--

13.52/ju

Tsiki

-30-

bb 44. benkő Imre,

t/pá/ny zs hgy

1971. június 8.

az mti fotóriportere bronzérmert nyert az újvidéki „színház a fotóművészetben„ című kiállításon. /mti/

--

bb 45. műszerkiállítás győrről

vid/ká/ny hgy

1971. június 8.

a szerdán kezdődő első országos villamos műszer és mérés-technikai konferenciát megelőzően, kedden délelőtt győrről, a technika házában műszerkiállítás nyílt a mérés-technikai és automatizálási tudományos egyesült rendezésében. a kiállításon a ganz műszer művek által gyártott és a mérés-technikai központi kutató laboratórium, valamint a műszeripari kutató intézet szakemberei által kísérleti és egyedi gyártásra szánt villamos műszerek láthatók. a kiállítás megnyitását követően több gyártmányismertető előadás hangzott el. /mti/

--

bb 46. tessedik tanaihoz méltóan - országos növénytermesztési vándorgyűlés szarvason

vid/mné/ny ká hgy

1971. június 8.

tessedik városában, szarvason rendezte meg a magyar agrártudományi egyesület az első országos növénytermesztési vándorgyűlést. a kétnapos eseményre kedden hazánk minden tájáról több mint 400 tudományos kutató, mezőgazdasági szakember és szaktanár érkezett. a vendégeket köztük a bolgár, a csehszlovák és a lengyel agrártudományi egyesületek képviselőit dr. szűcs kálmán, a mezőgazdasági és élelmiszerügyi minisztérium szakoktatási főosztályának vezetője köszöntötte. vitaindító előadást a növénytermelés fejlesztésének időszerű kérdései a negyedik ötéves tervben címmel dr. soós gábor, a mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter első helyettese tartott. mint mondotta: az új ötéves tervben a mennyiségi növekedésen kívül a minőség javítása kerül előtérbe. az elkövetkező öt évben a szántóföldi növénytermesztés 16 százalékos növekedését tervezzük. a főbb feladatok: a kenyérgabona ellátás erősítése, a tartalékképzés, a takarmányellátás biztosítása, a feldolgozóipar nyersanyaggal való fokozott ellátása.

/folyt köv/
14.45/ny

-31-

101520

bb 46. / tessedik.....folyt/ny

kiemelt feladatként említette az előadó a tápanyagfelhasználás fokozását, a fajta megválasztását és a talajjavítást. hangsúlyozta: a felszabadulás óta 1.8 millió holdon végeztünk talajjavítást. sokat fejlődött a vizgazdálkodás aktív ágazata, az öntözés. jelenleg az öntözésre berendezett terület nagysága meghaladja a 460.000 hektárt. a miniszter első helyettese felhívta a figyelmet: a technikai és a tudományos fejlődés lehetővé teszi, hogy hazánkban is elérjük a hektáronkénti 30 mázsa búzatermést. kukoricatermelésben máris felzárkóztunk a világ élenjáró országai mögé. e fontos abrakarmányt hazánkban 2.3 millió holdon termeljük.

a növénytermesztésben a soronlévő feladat tovább szilárdítani az agrotechnikai fegyelmet, fokozottabb figyelmet fordítani a természeti adottságok maximális kihasználására, a talaj-erőgazdálkodás színvonalának növelésére. előtérbe kerül a termelési folyamatok komplex gépesítése, csakis az ezt elősegítő géprendszerek, gépsorok üzembeállítása hozhat gyökeres változást a magyar mezőgazdaságban. e téren rendkívül nagy feladat vár a tudományos kutatókra, az oktatási intézményekre és a mezőgazdasági szakemberekre egyaránt.

a vándorgyűlés résztvevői ezután szakmai előadásokat hallgattak a fajtakérdésről, a takarmánytermesztés, - és gyepgazdálkodás időszerei kérdéseiről. ezt követően a résztvevők megkoszorúzták tessedik sámuel szarvasi emlékművét. délután szekcióülésekre került sor.

az első országos növénytermesztési vándorgyűlés résztvevői szerdán látogatást tesznek a szarvasi öntözési kutató intézet kísérleti telepén és a szabadság tsz-ben, ahol az öntözéses gyepgazdálkodás jól bevált módjait tanulmányozzák és a mezőhegyesi állami gazdaságban, ahol a cukorrépa és a lucernatermesztés új módszereivel ismerkednek. /mt1/

bb 47. vita a kereskedelmi munka hatékonyságáról

fk/ny 1e hgy

1971. június 8.

dr. sághy vilmosnak, a belkereskedelmi miniszter első helyettesének vezetésével a magyar közgazdasági társaság munkaügyi szakosztálya a magyar tudományos akadémia nagytermében kedden vitát rendezett a kereskedelmi munka hatékonyságának, valamint bér- és jövedelempolitikájának néhány időszerei kérdéseiről. /mt1/

14.55/ny

-32-

10/15²⁰

bb 48, dinamikus fejlődik szombathely - ankét a város negyedik öt éves tervéről

vid/fm-ju hgy

1971. június 8.

a hazafias népfront szombathelyi városi bizottsága és a szombathelyi építő egyesület kedden ankétot rendezett szombathelyen a megyeszékhely negyedik öt éves tervjavaslatáról. polgár ferenc, a városi tanács elnökhelyettese ismertette, hogy a kormány határozata szombathelyt - a legdinamikusabban fejlődő kilenc város között - ipari vonzás-centrumként jelölte meg. a város iparának fejlesztésére az elmúlt öt évben 1,2 milliárd forintot költöttek. 6.500 személy részére biztosítottak új munkahelyet, mintegy négyezer lakás épült, 63.1 százalékkal nőtt a kiskereskedelmi áruforgalom, megkezdődött a korszerű közúti közlekedés kialakítása, hatékonyabb lett az egészségügyi ellátás. szombathely lakosainak száma 1970. végén már meghaladta a 65 ezret.

az elért eredmények kedvező alapot teremtettek a negyedik öt éves tervjavaslat összeállításához. a lakosság széleskörű bevonásával új típusú területi tervjavaslatot készítettek, amely átfogja a város területét, és magában foglalja a tanácsi gazdaság és a nem tanácsi vállalatok, szervek, intézmények főbb célkitűzéseit, programjait is.

a terv szerint szombathely fejlesztésére a negyedik öt éves tervben mintegy kétmilliárd forintot költenek. a terv-időszakban többek között 5.300 lakás épül. a foglalkoztatottak száma 6.600-zal emelkedik. ezer hellyel növelik az óvodák befogadóképességét. 56.5 millió forintot irányoznak elő a víz-ellátás, 69 millió forintot pedig a gázellátás javítására, fejlesztésére. 80 millió forintos költséggel új szennyvíztisztító telepet létesítenek. a markusovszky kórház rekonstrukciójára 53 millió forintot költenek.

javítják a kereskedelmi ellátást, a szolgáltatást. épül a claudius szálló, a 600 személyes filmszínház, 28 millió forintos költséggel megkezdik a megyei ifjúsági és művelődési központ létesítését. az ipar termelése a felmérések szerint öt év alatt 45-50 százalékkal nő, s mintegy 500 millió forintos beruházással házgyár is épül a megyeszékhelyen.

a tájékoztató után számos hozzászólás hangzott el. megállapították: minden eddiginél dinamikusabban fejlődik szombathely. a tervek reálisak, tükrözik a város lakosainak véleményét, akaratát s közös összefogással dolgoznak majd megvalósításukon. /mt1/

1 helyen

-.-

15.05/ju 10/15²⁰

-33-

bb 49. nyolcmilliárd forint értékű gép - és berendezés a villamosenergia iparnak - megkezdődött a második energetikai gépgyártási konferencia

bé/tm 1e bzs hgy

1971. június 8.

kedden a technika házában megkezdődött a második energetikai gépgyártási konferencia, amelyet a gépipari tudományos egyesület és az energiagazdálkodási tudományos egyesület közösen rendezett. a négynapos tanácskozáson háromszáz szakember vesz részt, köztük 10 ország 63 képviselője. a konferencia összehívását és nemzetközivé bővítését az tette indokolta, hogy már 2000-ig előrelátható az energiahordozók megosztása, így meghatározhatók a gépgyártás feladatai is.

a hazai energetikai gépgyártó ipar szerepét szili géza nehézipari miniszterhelyettes ismertette. az elmúlt évek tapasztalatait összegezve elmondotta, hogy a villamosenergia termelés fejlesztésében döntő szerepe volt a hazai gépiparnak. a magyar villamos művek tröszt mintegy 17.5 milliárd forint értékű gép- és berendezés-állományának 80 százaléka hazai termék. a negyedik ötéves tervben rohamosan nő a villamosenergia igény, a felmérések szerint eléri a 4.450 megawattot. a szükséglet kielégítésére a következő öt évben 1660 megawattal több energiát kell termelni. a fejlesztés alapja továbbra is a hazai gépipar, amely a villamosenergia-iparnak 8 milliárd forint értékű gépet, berendezést állít elő, ez a szükséglet 70 százalékát adja.

szili géza előadása után a konferencia két szekcióülésen kezdte meg tanácskozását./mti/

--

bb 51. megállapodás műszaki fordító és tolmács-utánpótlásra

i sző/pá zs bzs hgy

1971. június 8.

újszerű kezdeményezés: kedden megállapodást írt alá a kgm műszaki tudományos tájékoztató intézete, valamint a budapesti i. lászló gimnázium a műszaki fordító- és tolmácsképzés utánpótlásának elősegítésére, megalapozására.

az együttműködés értelmében az intézet nyelvoktató technikai berendezéseket biztosít az iskolának, továbbá társadalmi ösztöndíjat, tanulmányutat és munkalehetőséget a legkiválóbb tanulók számára. ugyanakkor az iskola vállalja, hogy a rendelkezésére bocsátott technikai oktató-eszközökkel is segíti a tanulókat az idegen nyelvtudás elmélyültebb elsajátításában, s tudatosítja a diákokban a műszaki fordítás, tolmácsolás jelentőségét, fontosságát./mti/

--

15.30/bzs

- 34 -

bb 50. új nemzetközi komolyzenei műsor a televízióban - indul az „interfórum „71,,

t nn/gg zs bzs hgy

1971. június 8.

új nemzetközi komolyzenei sorozatot indít a magyar televízió „interfórum „71 - hangverseny impresszáriók előtt,, - címmel. a magyar televízió kedd délelőtti sajtótájékoztatóján fellépett endre, a művészeti és filmfősztály vezetője elmondta, hogy a nemzetközi koncertigazgatósággal közösen rendezett műsor-sorozat célja megkönnyíteni a pályakezdő fiatal zenei előadóművészek érvényesülését, s kölcsönösen népszerűsíteni a baráti országok zeneművészetét. az intervíziós országokból, a szovjetunióból, finnországból, romániából, lengyelországból, jugoszláviából, bulgáriából, az ndk-ból, csehszlovákiából érkező művészjelöltek mellett négy ifjú magyar zongorista is bemutatkozik: lantos istván, kocsis zoltán, falvai sándor és ránkai dezső. a június 12 15 között a fertődi eszterházy kastélyban sorakerülő koncerteken, amelyeket a tv színes filmszalagra rögzít - több mint negyven külföldi impresszárió jelenik meg, valamint számos világlap kritikusa.

kerekes jános, a televízió ^{komoly}zenei rovatának vezetője bejelentette, hogy a „mini-koncertek,, júliusban huszperces adásokban kerülnek képernyőre. az „interfórum „71,, hangverseny-sorozatát előreláthatólag ezután két évenként rendezik majd meg. a magyarországra érkező 18 fiatal csellista, fuvolás, klarinét-, zongora- és hegedű-művész június 17-én nemzetközi galaesten is szerepel a kamerák előtt.

a keddi sajtótájékoztató másik témája a „veszprémi televíziós találkozó,, volt. a magyar film- és tv művészek szövetsége és a veszprémi városi tanács június 21 és 26 között első alkalommal rendezte meg a magyar tv-produkciók versenyét, ahol a tv kijelölt drámai és szórakoztató műsorait vetítik le. a vetélkedőre meghívták az eurovíziós országok képviselőit, több nyugati tv-társaság forgalmazóit is. a veszprémi seregszemle alkalmával egyébként kereskedelmi bemutatókat is tartanak. a televízió a fesztivált követő héten, a tv híradójának 2. kiadása után megismétli a díjnyertes alkotásokat és július 3-án egyórás külön tudósításban számol be a veszprémi televíziós találkozóról. /mti/

--

15.45/bzs

- 35 -

ell

bb. 52. újabb 60.000 irodagép öt év alatt

t sl/mné ie bzs hgy

1971. június 8.

hazánkban az utóbbi három évben kiemelkedő eredményt értek el az ügyviteli gépesítésében; 1968 és 1970 között csupán asztali számológépekből 65.000-et szereztek be a vállalatok. e fejlődéssel kapcsolatban horváth jános, az irodagéptechnikai vállalat igazgatója kedden arról tájékoztatta az újságírókat, hogy külföldi cégekkel együttműködve igyekeznek egyre korszerűbb irodagépeket forgalomba hozni. az olasz olivetti céggel létrejött megállapodás alapján olaszországból most már csupán az alkatrészeket szerzi be a magyar vállalat azokhoz a gépekhez, amelyeket azelőtt készen importáltak, így 30-40 százalékkal kevesebb valutát kell kiadni az irodagépekért. az itthon összeszerelt számológépeket nemcsak itthon, hanem külföldön is értékesítik. a sokféle számológépen kívül rövidesen a könyvelőgépek sorozatgyártását is megkezdik olasz licenc alapján, olasz gyártmányú alkatrészek összeszerelésével. új termékeink iránt jugoszláv, egyiptomi, indiai és más országbeli cégek is érdeklődnek, nigéria 1973. január 1-re a 10-es számrendszer bevezetésének idejére, szintén magyarországról akar számológépeket beszerezni.

a következő években előtérbe kerül az elektronikus számítóberendezések gyártása és elterjedése, emiatt az asztali gépek forgalma némileg csökken, de így is körülbelül 60.000-et hoznak forgalomba itthon 1971 és 75 között. a legnagyobb feladat most már a megbízható szervizhálózat kiépítése. az olivetti céggel megállapodtak, hogy a gépek összeszereléséhez szükséges alkatrészeket felül megfelelő mennyiségű pótalkatrészt is szállítanak, sőt egy-egy típus gyártásának befejezése után még további öt évig gondoskodnak az alkatrész-utánpótlásról.

nagyobb gond a régi irodagépek karbantartása. magyarországon jelenleg 560 féle irodagép van forgalomban, köztük több mint 200 féle írógép, s roppant nehéz feladat egy-egy alkatrész pótlása. az irodagéptechnikai vállalat megállapodott illetékes szervekkel, hogy évekig, vagy akár évtizedekig is tárol, tartalékol alkatrészeket. mivel a hosszadalmas készletelés a vállalatra anyagi terheket ró, az országos árhivatal hozzájárult ahhoz, hogy a régi alkatrészek után felártszámít-hasson fel. egyéb feltételeit is megteremtik annak, hogy az immár gyors ütemben bővülő ügyviteli gépparkot megfelelően karbantarthassák. a nagyszabású feladatokra az irodagéptechnikai vállalat jelenlegi szűkös keretei között nem alkalmas. ezért bécsi utcai épületeiket eladják, s helyettük a thalmann utca és a váci ut sarkán, egy korábban megvásárolt telken új nyolcemeletes üzemet létesítenek, s 1975-ig dolgozóik létszámát körülbelül 50 százalékkal növelik. szakmunkásgárdájukat a legkorszerűbb elektronikus irodagépek karbantartására, javítására is kiképezik./mt1/

15.50/bzs

- 36 -

de

bb 53. milliárdos összeg vasutkorszerűsítésre dél-magyarországon - a szegedi igazgatóság sajtótájékoztatója

vid/ká bzs hgy

1971. június 8.

dél-magyarország legnagyobb üzeme, a csaknem 14.000 dolgozót foglalkoztató szegedi MÁV igazgatóság vezetői kedden helyszíni bemutatókkal egybekötött sajtótájékoztatót tartottak a harmadik ötéves terv eredményeiről és a következő évek vasutfejlesztési terveiről. mint elmondották, a nyugat és észak Európából délkelet-Európa-, előázsia és észak-afrika országaiba irányuló, valamint a szovjetunió és jugoszlávia közötti vasuti forgalom zöme a területen áthaladó három tranzitvonalon bonyolódik le. a területen naponta öt nemzetközi vonatpár halad át. mindenütt gondoskodnak az európai vasuti szállítási normáknak megfelelő kényelemeiről, berendezésekről. megfelelő színvonalu az utasellátás a vasutállomásokon is. a sajtótájékoztató alkalmából bemutatták a szegedi nagyállomás újdonságait, többek között az új, hangtompítási technológiákkal kialakított várótermet, az automata poggyászmegőrzőt, az automata utastájékoztató berendezést, amely gombnyomásra közli a menetrendi, illetve díjszabási adatokat, az éjjel-nappal működő, levelet, szendvicset, cukorkát, cigarettát, tejet, hűtőket áruló automatákat, az utasok kényelmét szolgáló magasított peronokat, a modern villamos takarító gépeket és egyéb felszereléseket. a szegedihez hasonló vasutállomási berendezéseket szerelnek fel kecskeméten, békéscsabán és még több más délalföldi helységben.

kiskundorozsma határában bemutatták a szegedi új ipari övezet csomóponti iparvágány-hálózatát, szatymazon a gépesített áruakadást, kiskunfélegyházán a 130 millió forintos beruhá-zással épülő körzeti pályaudvar-építkezést, kecskemét-városföldön pedig a korszerűen gépesített pályafenntartási üzemet. az igazgatóság területén a negyedik ötéves terv időszakában összesen 1,1 milliárd forintot fordítanak vasutkorszerűsítés-re./mt1/

--

bb 54. minőségvizsgáló laboratórium székesfehérvárott

vid/ká bzs hgy

1971. június 8.

minőségvizsgáló laboratóriumot helyeztek üzembe kedden székesfehérvárott, a fejér megyei gabonafelvásárló és feldolgozó vállalatnál. a korszerű létesítmény a legmodernebb műszerek segítségével vizsgálja majd a gabona és szemestermények, a liszt és a takarmánykeverékek minőségét. a felszerelést a labor műszeripari művek készítette, s a laboratóriumot felszerelte olyan műszerekkel is, amelyekből még csak mintadarab készült. így többek között újdonságnak számít a gabonamagvak minőségét vizsgáló próbamalom, s az új búzából készült lisztet vizsgáló próbasütőde./mt1/

16.05/bzs

- 37 -

de

bb 55. megoldják a felszabaduló bányászok foglalkoztatását borsodban

vid fm bh hgy

1971. június 8.

a borsod megyei tanács végrehajtó bizottsága kedden, miskolcon tartotta első ülését dr. Ladányi József tanácselnök vezetésével.

a végrehajtó bizottság többek között megtárgyalta a szénbányászat korszerűsítésével kapcsolatban 1969. óta tett intézkedéseket.

megállapították, hogy az energia-strukturában tervezett változások, valamint borsodi és ózd-vidéki szénbányák korszerűsítése folytán felszabaduló munkaerő foglalkoztatására különböző intézkedések váltak szükségessé.

borsod megye 1969-től összesen 80 és fél millió forintot kapott a központi iparfejlesztési alapból, s ezen összeg utolsó negyemillió forintos részletét jövőre folyósítják. a borsod megyei tanács különböző vállalatokkal megállapodást kötött, új munkahelyek létesítésére, s kilenc megyei és országos beruházót részesített összesen hetvenkétfélmillió forint támogatásban. az iparfejlesztésre szánt összegből eddig a tervezettnél valamivel több, csaknem nyolcszáz új munkahelyet létesítettek. ez a szám - a beruházások folyamatos befejezésével - 1974-re megközelíti a kétezeröttszázat. a fűtőanyagtermelés arányváltozása azonban a tervezettől eltérően alakult, emiatt kevesebb bányász új munkahelyen történő foglalkoztatására került sor.

a rendelkezésre álló összegből a borsod megyei tanács 1971-ig folyamatosan 19 millió forintos támogatást nyújt a budapesti butoripari vállalatnak, amely encsen 83 millió forintos beruházással lakásbutorüzemet létesít. az új gyárban mintegy ötszáz dolgozót foglalkoztatnak majd, akiknek nagyobb része eddig különböző bányászokban dolgozott. a termelést a tervek szerint még az idén megkezdik és a teljes kapacitást 1973-ban érik el.

az ózdvidéki szénbányák a gazdaságtalanul termelő üzemek felszámolása során felszabadult munkaerő más ágazatban történő foglalkoztatására 14 millió forintot kapott. ebből az összegből a farkaslyuki bányászattal létesített ugynevezett kooperációs üzemet fejlesztette, ahol 380 személy részére teremtett munkahelyet.

a felmérések szerint a következő öt évben az ózdvidéki szénbányáknál szabadul fel jelentősebb számú munkaerő. a foglalkoztatásuk megoldásához szükséges összeg folyósítására a megyei tanács a szükséges lépéseket megtette./mti/

16.13 bh

- 38 -

bb. 56 megkezdődött a kgst atomenergia állandó bizottságának xx. ülészsaka keszthelyen

vid/fm/rj hgy

1971. június 8.

keszthelyen, az agrártudományi egyetem dísztermében kedden megkezdődött a kgst atomenergia állandó bizottságának xx. ülészsaka.

a plenáris ülést a.m. petroszjanc, a kgst atomenergia állandó bizottságának elnöke, a szovjetunió állami atomenergia bizottságának elnöke nyitotta meg. a vendéglátók nevében pap jános, az mszmp veszprém megyei bizottságának első titkára és dr. belák sándor, a keszthelyi agrártudományi egyetem rektora köszöntötte az ülés résztvevőit. a plenáris ülésen dr. osztrovszki györgy, a magyar atomenergia bizottság elnöke, a magyar delegáció vezetője, mondott beszédet.

az állandó bizottság öt napos ülése az atomenergia békés felhasználásának kérdéseivel foglalkozik. szóba kerülnek az ülésen a szovjetunióban kísérleti stádiumban lévő, első 1000 megawattos vver típusu atomreaktor megvalósításának teendői. az ülés témái között szerepel a kgst-országok közös nukleáris műszer-egyesülésének -előzetes nevében az interatom instrumentnek - a munkája, feladatköre, amely a baráti országok első ilyen jellegű integrációs egyesülése.

az ülés alkalmából kiállítást rendeztek keszthelyen, ahol a magyar kutató intézetek és gyártó vállalatok nukleáris műszereit mutatják be a baráti országok delegációinak.

az mti hirmagyarzója írja:

korunk legmodernebb technikai vívmányai az atomenergia felhasználásával valósulnak meg. a kgst-ben tömörült szocialista országok különösen nagyszabású programot kívánnak megvalósítani az atomenergia békés célú felhasználásával; a baráti országok népgazdasági céljait, s a népek jólétét szolgáló tudományos és gazdasági építő munkában. ezért 1960. októberében megalakult a kgst-nek az atomenergia békés célú felhasználásával foglalkozó állandó bizottsága.

a bizottság alapvető feladatául jelölték meg a kgst-országok közötti sokoldalú együttműködés fejlesztését, a reaktor-technika és atomenergetika, a nukleáris műszeripar, a rádióaktív izotópok előállítására és alkalmazására, továbbá a sugárbiztonság és a védelemtechnika területén. az atomenergia békés célú felhasználása terén a fejlődés gyors üteme, a bonyolult és költséges berendezések szükségessége, a kapcsolódó ágazatok komplex fejlesztése különösen fontossá teszi a szocialista országok tudományos és műszaki együttműködését, a szakosítást és a kooperációt.
/folyt.köv./

16.25 rj

- 39 -

bb. 56. / megkezdődött... 1. folyt./rj

az állandó bizottság nagy figyelmet fordít az együttműködés fejlesztésére a nukleáris műszeriparban. a bizottság eddigi tevékenysége során 67 ajánlást fogadott el a sugárzás-detektorok, elektronikus egységek, dozimetriai és radiometriai berendezések szabványosítására. ezek az ajánlások lehetővé tették a kooperációt a kgst-országok műszergyártói között. e téren hazánk különösen jelentős szerepet tölt be. a kgst-országok között rogalmazott nukleáris műszerek csaknem felét a magyar ipar adja. magyarország többek között szcintillátorok, sokcsatornás analizátorok és nukleáris orvosi műszerek gyártására szakosodott. a nukleáris műszeriparban elfogadott gyártásszakosítási ajánlások száma meghaladja a 70-et.

a bizottságnak fontos feladata az együttműködés fejlesztése a rádióaktív izotopok előállításában és alkalmazásában. rádióaktív izotopok és jelzett vegyületek gyártásával valamennyi kgst-ország foglalkozik és ez lehetőséget kínál az országok szoros együttműködésére, az előállítási módszerek kidolgozása, az izotopkészítmények egységesítése, gyártás-szakosítása és ellenőrzése területén. a baráti országokban jelenleg több 5000 féle izotop-készítményt és sugárforrást állítanak elő. a bizottság eddig 52 rádióaktív izotop, mintegy 300 szervetlen izotop-készítmény és csaknem 600 jelzett szerves vegyület gyártásának szakosítására hozott határozatot. a rádióaktív izotopok és az ionizáló sugárzások alkalmazási területe kiterjed a gépiparra, a kohászatra, a bányászatra, a vegyiparra és az építőipar egyes szakmunkáira.

a kgst-országokban az izotop-készítményeket alkalmazó intézmények száma ma már a 6500-at is meghaladja. az érintett országokban az utóbbi években az izotopokat alkalmazó intézmények száma esztendőnként 10 százalékkal, egyes országokban pedig 30-40 százalékkal emelkedett.

a bizottság az 1970. júniusában megtartott ülésén megvitatta és elfogadta az izotop-gyártással kapcsolatos együttműködés továbbfejlesztését célzó távlati munkaprogramot. e program a gyártás-szakosítással és kooperációval, a szabványosítással, a tudományos és műszaki együttműködéssel, továbbá az információs rendszer tökéletesítésével összefüggő kérdések komplex megoldását irányozta elő 1975-ig.

a reaktor-technika és az atomenergetika területén is kialakulóban van a mind szorosabb együttműködés. a bizottság irányításával tudományos körökben napirenden van a vver típusu szovjet atomerőmű feladattervének és műszaki jellemzőinek megvitatása. a bizottság együttműködést alakít ki az atomerőművek tervezésével, építésével és üzemeltetésével összefüggő tapasztalatok kicserélésében, és arra törekszik, hogy a kgst-országok előbbre lépjenek atomenergetikai programjuk megvalósításában és megkezdjék az atomerőművek építését.

/folyt.köv./
16.35 rj

- 40 -

bb. 56. / megkezdődött ... 2. folyt./rj

a kgst-országok atomenergetikai programjának megvalósítása, az atomenergetika ipari méretű fejlesztése olyan tudományos-műszaki és gazdasági erőfeszítéseket követel, amelyek különösen szükségessé teszik az együttműködés továbbfejlesztését. ennek érdekében az állandó bizottság-a kgst, más illetékes szerveivel együtt-az 1970-1972. közötti időszakra több intézkedést irányzott elő, amelyeknek egyes rész kérdéseit megvitatják a kedden megkezdődött ülésen. /mti/

--

bb. 58. a korábbihoz mérten 400 millióval többet fordítanak mosonmagyaróvár fejlesztésére a negyedik ötéves tervben

vid/fm/rj hgy

1971. június 8.

a jó gazda felelőssége és gondossága tükröződött azon a városi tanácsülésen, amelyet kedden tartottak mosonmagyaróváron. tizenhét tanács tag mondott olyan - közérdeket szolgáló - véleményt a tanács 1971-75. évi középtávu fejlesztési és költségvetési tervéről, amelyet az éves tervek kidolgozásánál hasznosítanak. az új tervidőszakban tanácsi és egyéb közös alapok megteremtésével fejlesztésre és fenntartásra mintegy 800 millió forintot fordítanak. ez az összeg pontosan 400 millióval több annál, mint amennyit a harmadik ötéves terv idején mosonmagyaróvár fejlesztésére felhasználtak.

a patinás városban az utóbbi években különösen az ipar fejlődött erőteljesen. a hazai mezőgazdasági gépgyártásban legjelentősebb mosonmagyaróvári mezőgazdasági gépgyár, az építőipari szerelvényeket gyártó mofém, a tímfold és műkorundgyár, valamint a kötöttárugyár- az ujonnan létesített üzemekkel együtt-öt év alatt, több mint 10 milliárd forint értéket termelt. a négy ipari nagyüzem összesen mintegy 700 millió forintot költ beruházásra a negyedik ötéves tervben. a mosonmagyaróvári üzemek a tervidőszak végére átlagosan 45 százalékkal növelik termelésüket.

a városban jelenleg 25 ezer ember él, s az év elején még több mint ezer lakásigénylést tartottak számon. a lakás gondok enyhítésére a tervidőszakban 1,586 lakást építenek. az új lakások közül egyre több épül modern házigyári technológiával. jelentős összegeket fordít a városi tanács a közművesítésre és a szolgáltatások színvonalának fejlesztésére. a tervidőszakban az ipari szolgáltatások 26 százalékos emelkedésével számolnak a mosonmagyaróváriak. /mti/

--

16.45 rj

- 41 -

bb 57. jégverések szolnok megyében

vid/ká bzs hgy

1971. június 8.

a hétvégi és a hételeji esők a már nagyon hiányzó csapadék-pótláson kívül kárral is jártak. szombat, vasárnap és hétfőn jégverések pusztítottak szolnok megye több vidékén. az állami biztosító szolnok megyei igazgatóságára sok bejelentés érkezett. a járságból például tíz termelőszövetkezet jelentett jégverést. a biztosító minden kárbecslője a szövetkezeteket járja, hogy még ezen a héten elkészüljenek a felméréssel.
/mti/

-. -

bb 59. országos juhtenyésztési tanácskozás hódmezővásárhelyen

vid/fm bzs hgy

1971. június 8.

mezőgazdasági üzemeinkben mintegy két- és félmillió juhot tartanak. különböző értékesítési és egyéb gazdasági okok miatt azonban a közelmúltban csaknem 400.000 darabbal csökkent a juhállomány hazánkban. milyen feladatok várnak a juhászokra? - erről a témáról rendeztek kedden országos tanácskozást hódmezővásárhelyen, a városban hatodik alkalommal sorra kerülő állattenyésztési napok első rendezvényeként. az ország különböző vidékeiről érkezett állattenyésztési kutatókat, gyakorlati szakembereket dr. fekete gyula, a hódmezővásárhelyi felsőfoku mezőgazdasági technikum igazgatója köszöntötte, majd dr. magas lászló, a mém főosztályvezető helyettese tartott bevezető előadást, amelyet hét korreferátum követett.

a tanácskozáson hangsúlyozták, hogy a negyedik ötéves tervben 21 százalékkal kell növelni a vágójuh-termelést. ez fontos egyrészt azért, mert évente mintegy 15 millió dollár értékű vágójuhot exportálunk, másrészt a hazai fogyasztók husellátásának javítása is igényli a fejlesztést. e feladatnak a gazdaságok csak akkor tehetnek eleget, ha a juhászokban növelik az anyállományt, s korszerű tenyésztési technológiákat alkalmaznak. a szakemberek a sürített elletést, a rövidített választási idő bevezetését, a mesterséges megtermékenyítés fokozott alkalmazását sürgették. szó volt arról, hogy az évnél arra az időszakára kell felnevelni a pecsenyebárányokat, vágójuhokat, amikor a lehető legkedvezőbb feltételek mellett lehet azokat értékesíteni a világpiacra. hangsúlyozták, hogy a fésűs merinói állomány megtartása - annak kettős hasznosítása miatt - továbbra is fontos feladat hazánkban. keresztezéssel, megfelelő szelekcióval, intenzív tartási feltételek megteremtésével kell törekedni a hozamok növelésére./mti/

-. -

16.50/bzs

- 42 -

ud

bb 60. üzem és gyermekváros szerződéskötése

vid/fm bzs hgy

1971. június 8.

a társadalom segítőkészségének szép példája az a szocialista szerződés, amelyet a szim esztergomi marógépgyára kötött a komáromi dobi istván gyermekvárossal. az együttműködés dokumentumát a gyermekváros és a gyár igazgatója, az üzemi pártiszervek, a szakszervezeti bizottság és a kisz képviselői írták alá. az üzem a szerződésben vállalta, hogy a gyermekváros általános iskolát végzett fiataljait szakmunkásképzésben részesíti. a jelentkezők a gyárban dolgozhatnak és tanulhatnak, a munkásszálláson lakhatnak, ingyen étkezhetnek és ösztöndíjat is kapnak. szakmát tanulhatnak azok a tulkoros gyerekek is, akik még nem fejezték be az általános iskolát. korrepetitorok segítik az üzem „fogadott”, diákjait és a szocialista brigádok is patronálják a gyermekváros kis gondozottjait. időnként gyárlátogatásra viszik a gyerekeket, hogy megismerkedhessenek a vasas szakma érdekességeivel. a brigádok játékokat, a gyakorlati foglalkozásokhoz szükséges munkaeszközöket is készítenek a komáromi gyermekváros részére. helyet biztosítanak a vállalati üdülőben a gyerekeknek és nevelőiknek is.

a gyermekváros lakói képességeikhez, lehetőségeikhez mértén viszonyozzák a gyár segítségét. ők azt vállalták a szerződésben, hogy az üzem nagyobb ünnepein műsorokkal szerepelnek. s meghívják barátai látogatásra az üzem dolgozóit, nyugdíjasait. kapcsolatot teremtenek az üzemi kisz-szervezettel is. arra is vállalkoztak a gyerekek, hogy a szim lapjában - amelynek maguk is olvasói és előfizetői - rendszeresen beszámolnak a gyermekváros eseményeiről./mti/

-. -

bb 61. osztrák illatszercég tájékoztatója

t sz/gg ie bzs hgy

1971. június 8.

a medimpex-szel és több más magyar külkereskedelmi vállalattal együttműködő osztrák dragoco cég kedden a gellért szállóban tájékoztatta a szakembereket és a sajtó képviselőit a modern illatszergyártás utjairól, a szintetikus uton előállított illóanyagokról. bemutatták, milyen új alapanyagokat kísérleteztek ki, hogyan nyerik többek között a fenyő, a mahagóni, a fakéreg, a jázmin, az alma és a rózsa-illatokat és azokból milyen termékek gyárthatók.

a dragoco képviselői elmondották, hogy rendszeres vásárlói a magyar mezőgazdasági termékeknek és illóolajoknak, csupán a medimpex-től évente 60.000 dollár értékben importálnak illóolajokat és körülbelül ugyanilyen értékben exportálnak illatosító szereket a magyar kozmetikai ipar számára./mti/

-. -

16.55/bzs

- 43 -

ud

bb 62. bányász szakszervezeti küldöttség utazott belgiumba
1 sz/gg 1e bzs hgy 1971. június 8.

simon antal főtitkár vezetésével a belgiumi liege-be utazott - az ottani bányász szakszervezet meghívására - a magyar bányaiipari dolgozók szakszervezetének küldöttsége./mti/

bb 63. nemzetközi növényvédelmi értekezlet

k jf/mm 1e bzs hgy 1971. június 8.

az európai és földközi-tenger-melléki növényvédelmi szervezet /eppo/ munkacsoportja dr. g.mathys vezérigazgató elnökletével kedden budapesten megkezdte négynapos ülészetét. a résztvevők megvitatják a növényvédelem időszerű nemzetközi kérdéseit és a növényvédelmi karantén-szolgálat tevékenységéről tárgyalnak. a tanácskozás alkalmával a szakemberek több magyar növényvédő-állomás munkáját is megtekintik./mti/

bb 64. ballagás babits mihály szülőházában

vid/fm bzs hgy 1971. június 8.

szakszárdon - immár hagyományos szokás szerint - babits mihály irodalmi múzeumnak berendezett szülőházához vonultak fel kedden a költő nevét viselő helyi 3. számú általános iskola most végző nyolcadik osztályos tanulói. a ballagók koszorút helyeztek el babits mihály emléktábláján./mti/

bb 66. etiópai szakszervezeti küldöttség

pá 1e bzs hgy 1971. június 8.

a szot meghívására beyene solomon, az etiópai szakszervezeti munkásszövetség elnöke vezetésével kedden szakszervezeti küldöttség érkezett hazánkba. a delegációt a ferihegyi repülőtéren földvári aladár, a szot elnöke fogadta./mti/

17.00/bzs

- 44 -

bb 65. szélesedik a magyar-svéd tudományos és kulturális együttműködés - aláírták az 1971-73-ra szóló munkatervet

t fe/mné zs bzs hgy 1971. június 8.

kedden a kulturális kapcsolatok intézetében ünnepélyesen aláírták a magyar-svéd tudományos és kulturális egyezmény 1971-73-ra szóló munkatervét.

a munkaterv értelmében tovább mélyül a két ország közötti tudományos és kulturális együttműködés. lehetőség nyílik, hogy egyetemi oktatók, szakemberek, kutatók hosszabb-rövidebb tanulmányutat tegyenek egymás országában. így például a magyar-svéd és a svéd-magyar szótárak előkészítésével kapcsolatban sor kerül a két ország tudományos szakembereinek konzultációira. a magyar fél lehetővé teszi, hogy svéd gyógypedagógusok négyhónapos ösztöndíjjal továbbképezzék magukat hazánkban, s itt mindenekelőtt a mozgásképtelen gyermekek gyógykezelését, oktatását tanulmányozzák. kilátásba helyezi a munkaterv az emberi környezettel kapcsolatos kérdések - a természetvédelem, a biológiai ártalmak, a levegő-szennyeződés terén szerzett tapasztalatok kicserélését, az esetleges közös kutatásokat. a felek elhatározták a továbbiakban, hogy rendszeressé teszik a tudományos műszaki filmek cseréjét, s támogatják a tit és a svéd munkás önképző egyesület együttműködését.

a munkaterv értelmében sor kerül képzőművészeti kiállítások megrendezésére magyarországon, illetve svédországon, s amatőr művészegyüttesek kölcsönös vendégszereplésére is.

a munkatervet magyar részről dr.rosta endre, a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke, svéd részről per-axel hildeman, a svéd intézet igazgatója látta el kézjegyével.

az ünnepélyes aláírásnál jelen volt a külügyminisztérium és a kulturális kapcsolatok intézetének több vezető munkatársa./mti/

bb 67. sok esővel köszöntött ránk medárd

1 s b/gg 1e bzs hgy 1971. június 8.

kedden, medárd napján valószínűleg sokan aggódva figyelték az eget, hogy borul-e az ég, jön-e eső, mert a néphit szerint a csapadékos medárd után negyven napig áznak a földek. ezuttal sokfelé esett az eső, s dörgés, villámlás közepette az ország nagy részének kijutott a zivatarból is. /folyt.köv./

17.18/bzs

- 45 -



bb 67. /sok esővel ... 1. folyt./bzs

az előzetes jelzések szerint a fejér megyei pusztavámon 34 milliméter csapadékot mértek. budapesten is hatalmas fekete zivatarfelhő vonult át, s ujbpesten, a nagykörut környékén és másutt jéggel is megkopogtatta a háztetőket, utcákat. a zivatar idején általában 17-20 fokra lehült a levegő, de ahol ismét kisütött a nap, 25 fok körüli hőmérsékletek is kialakultak. a meteorológiai állomások koradélutánig csupán az ország délkéleti részéről nem jelentettek esőt, zivatart. az előrejelzés szerint szerdán is országszerte esőre, zivatarra számíthatunk, s a nappali felmelegedés elsősorban keleten tovább gyengül. a legmagasabb hőmérséklet szerdán 20-25 fok között várható.

a néphit szerint tehát mindenképpen időszerű, hogy sor kerüljön a negyven napos esőre. a meteorológiai tudomány azonban nem osztja ezt a felfogást. szó sincs arról, hogy folyamatosan ilyen tartós esőzés alakuljon ki. a júniusi esőzéseket, amelyeket a néphit medárd napjával hoz összefüggésbe a monszun-jelenség okozza, vagyis az a körülmény, hogy a felmelegedő szárazföldre beáramlik a hűvös óceáni levegő. a jelenlegi meteorológiai viszonyok azonban még a monszun-jelenséget is csak halványan jelzik. más években ugyanis erőteljes nyugati frontátvonulásokkal érkezik a kárpát-medencébe a hűvös, csapadékos légtömeg. jelenleg viszont nincs olyan egyértelmű beáramlás, inkább csak a kárpát-medence egyik vagy másik szélén szivárog be az országba hűvösebb levegő, amely a zivatarokat kiváltja./mti/

--

bb 69. biszku béla látogatása a központi fizikai kutató intézetben

t ms/mné zs bzs hgy

1971. június 8.

biszku béla, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára kedden a központi fizikai kutató intézetbe látogatott. a vendéget pál lenárd akadémikus, az intézet igazgatója, doleschall sándor, a pártbizottság titkára és az intézet vezető munkatársai, valamint a xii. kerület párt- és állami vezetői: takács jenő tanácselnök és szegner lászló, a kerületi pártbizottság titkára fogadták.

pál lenárd és vezető munkatársai tájékoztatták biszku bélát a központi fizikai kutató intézet felépítéséről és munkájáról. a megbeszélés után biszku béla megtekintette az intézetben folyó tudományos tevékenység több fontos műhelyét, többek között az elektronikus főosztályt, a számítástechnikai osztályt, az atomreaktort és a fizikai-optikai osztályt. ezt követően résztvett és előadást tartott a párt politikájának főbb kérdéseiről az intézeti pártbizottság kibővített taggyűlésén.

a látogatás végén eszmecsere folytatólag az intézeti párt-vegrehajtó bizottság tagjaival és az intézet vezető munkatársaival./mti/

--

17.23/bzs

- 46 -



bb. 68. szerdán adják át a műegyetemi tanreaktort - dr. polinszky károly sajtótájékoztatója

t/szö/rj zs hgy

1971. június 8

négy esztendővel ezelőtt, 1967-ben kezdték meg a budapesti műszaki egyetemen az ország első tanreaktorának építését. kedden délután az egyetem kisz klubjában dr. polinszky károly művelődésügyi miniszterhelyettes, valamint dr. lévai andrás akadémikus, az egyetem tudományos rektorhelyettese tájékoztatta a sajtó képviselőit a műszaki-természettudományos felsőoktatás korszerű objektumának feladatairól, terveiről.

a mintegy kétezer négyzetméter alapterületen elhelyezkedő csaknem nyolcezer köbméter térfogatú korszerű létesítmény létrehozásában több tucat tudományos intézmény, vállalat, tárca fogott össze, s a legkiválóbb magyar szakemberek tervei nyomán készült el, világhírű szovjet tudósok konzultációjának segítségével. a tervezés munkáját az erőmű és hálózat-tervező vállalat végezte, a mta két intézete: a központi fizikai kutató intézet, továbbá az izotóp intézet munkálkodott az irányító-rendszer kialakításán; a kivitelezés a középületépítő vállalatot, illetve a kiskunfélegyházi vegyipari gépgyárat dicséri. sokat köszönhet a műszaki-természettudományos felsőoktatás az országos atomerő bizottságnak a reaktor létrejöttében.

a tanreaktor elsősorban természetszerűen oktatási célokat szolgál; az ország valamennyi olyan felsőoktatási intézményének rendelkezésére áll, amelynek a szakirányú felkészítésben szerepe van. a 35 méter átmérőjű, kör alaprajzú, építészetiileg is különlegesen kiképzett létesítmény közepén helyezkedik el a reaktortömb, amely magában foglalja a reaktortartályt, és azonbent az ugynevezett aktív zónát. a tömböt körgyűrűszerűen veszik körül a laboratóriumi és egyéb helyiségek. a kisteljesítményű - 10 kilowattos - reaktor fűtőanyaga dusított urán, a hűtővíz és a lassító közeg - másként: moderátor-pedig közönséges víz. a biológiai védelmet oldalról normál- és nehézbeton kombinációja, felülről pedig ötméter magas vízoszlop biztosítja.

/folyt.köv./

17.30 rj

- 47 -

bb. 68. / szerdán... 1. folyt./rj

nukleáris technikai, atomenergetikai, izotoptechnikai oktatás már régóta folyik a budapesti műszaki egyetemen, ez azonban eddig főként elméleti jellegű volt, s viszonylag csekély lehetőség nyílt gyakorlati oktatásra. az egyetemi atomreaktor üzembehelyezésével a gyakorlati képzés feltételei is biztosítottak - elsősorban a gépész-, villamos- és a vegyészmérnöki kar, valamint az ötvös loránd tudományegyetem természettudományi kara hallgatói számára. mivel a reaktor intenzív sugárforrás, ezért jelentős szerepe lesz a fizikusok, vegyészek, biológusok és orvosok képzésében. nemcsak a gyakorlati oktatómunkát segíti, hanem lehetőséget biztosít olyan kutatásokhoz is, amelyek szorosan kapcsolódnak az oktatáshoz.

a reaktorban dolgozók biztonságát tökéletes védelem szavatolja. a különböző szennyvizek kezelését, tisztítását zárt rendszerben végzik. a szellőzőrendszer jó légcserét biztosít. kötelező lesz a védőruhák használata. a rádióaktív helyeket csak megfelelő ellenőrzés után, ugynevezett sugárkapun keresztül lehet elhagyni.

a reaktor munkáját kitűnően képzett szakember gárda irányítja majd nemcsak diplomások - fizikusok, vegyészek, villamos- és gépészmérnökök, hanem technikusok, szakmunkások is dolgoznak majd az új létesítményben.

elkészült a reaktor oktatási és kutatási programjának végső terve is, és a sikeresen befejeződött próbaüzemelés követően szerdán délelőtt már működőképes állapotban adják át rendeltetésének. /mt1/

--

bb 70. tanácskozás a metrovonal második szakaszának építéséről

t/pr/rj zs hgy

1971. június 8.

kisebb-nagyobb lemaradások, határidő csuszások ugyan adódnak, de az építés üteméből megállapítható, hogy a kivitelezők tartani tudják megállapodásukat, s 1972 végére megindulhat a közlekedés a kelet-nyugati metrovonal második szakaszán. így összegezte az elhangzottakat a metro-építők keddi tanácskozásán pandurovics józsef, a szakszervezetek budapesti tanácsának vezető titkára.

/folyt.köv./

17.35 rj

- 48 -

bb. 70. / tanácskozás... 1. folyt./rj

a metro kivitelezési munkáiban résztvevő tíz vállalat még az elmúlt esztendő novemberében szocialista együttműködési szerződést írt alá, vállalva, hogy mindent megtesznek a teljes kelet-nyugati metrovonal 1972 végi üzembehelyezéséért. az aláírás óta eltelt fél esztendő eredményeit summázva a tanácskozáson résztvevő vállalati igazgatók, pártbizottsági, szakszervezeti és kisz titkárok megállapították, hogy a szerződésben lefektetett elvek a gyakorlatban kamatoztak, a vállalatok közötti együttműködés rugalmasabbá, közvetlenebbé vált.

sajnos az építkezés ütemtervét sokhelyütt nem sikerült betartani, egyes munkáknál két-három hónapos a lemaradás. a tervezéssel nincsenek már különösebb gondok; csupán a metro moszkva téri kijárat csarnokának tervezésével késnek körülbelül hat hetet. az alagút-építés 1970. december 21-én ért véget, a batthyány téri lejtaknát az idén májusban fejezték be. az alagút furásnál vétett „célzasi”, eltérések korrigálása hátráltatta a szigetelési munkák elvégzését, a szigeteléssel a deák tér és a kossuth tér közötti jobboldali alagutnál késnek, s ez a munka a batthyány tér és a moszkva tér közötti vonalon még meg sem kezdődött. a késések miatt meg kellett változtatni a szigetelést követő vágányfektetés sorrendjét. az eredeti ütemterv szerint 3300 méter ugynevezett alzatbetonnal kellett volna elkészülni május 15-ig - ma még a 800 métert sem érték el. /a közlekedési építő vállalat képviselőjének véleménye szerint ez a végső határidőt nem módosítja, mert folytatva a nehézségeken, naponta 40 méterrel tudnak elkészülni./

a kossuth téri állomáson viszont némi előnyre sikerült szert tenni, s a batthyány téri állomás belső beépítése is a terveknek megfelelően halad. a metro első budai állomásának építéséhez -~~Ta fém munkás vállalat segítségét kérik~~, mert még ma is hiányzik körülbelül egymillió forint értékű lemezszerkezet. a moszkva ötéri állomáson a gépesített furópajzsok kiemelésével késtek, ez nehezítette a szigetelési munkák elvégzését, a kábelfektetést. a moszkva téri állomás építőinek nagy gondja, hogy az állomás-kijárat tervezése nagyon elhúzódott, nehezen találtak kivitelezőt.

/folyt.köv./

17.43 rj

- 49 -

ll

bb. 70. / tanácskozás... 2. folyt/rj

a tanácskozás résztvevői úgy foglaltak állást, hogy a munkaszervezés javításával pótolják a lemaradásokat, s felkérlik a fém-munkás vállalatot, a szellőzőműveket, a fűtőberendezést, a budapesti elektromos műveket, a telefongyárat, a máv kiterőgyárat, budapesti építési főnökségét és tervező intézetét, valamint a főmterv-et, hogy csatlakozzanak a metro építők szocialista szerződéséhez.

/mt1/

--

bb. 71. elhunyt pataki ottó

rj zs hgy

1971. június 8.

a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje. temetése 11-én, pénteken délután 3 órakor a kispesti új temetőben lesz.

mszmp x1
mszmp xix kerületi pártbizottság
ganz-mávg pártbizottsága. /mt1/

--

bb. 72. puja frigyés

rj zs hgy

1971. június 8.

a külügyminiszter első helyettese kedden bemutatkozó látogatáson fogadta u vum ko hau-t, a burmai unió új magyarországi nagykövetét, aki a közeljövőben adja át megbízólevelét. /mt1/

--

17.50 rj

- 50 -

bb 73. a prágai pártküldöttség látogatása a budapesti pártbizottságon

tm zs bzs hgy

1971. június 8.

a prágai pártküldöttséget - amelyet antonín kapek, a csehszlovák kommunista párt központi bizottsága elnökségének tagja, a prágai városi pártbizottság első titkára vezet - kedden délután baráti beszélgetésen fogadta a budapesti pártbizottságon németh károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, a budapesti pártbizottság első titkára. a beszélgetésen részt vett somogyi sándor és nagy richárd, a pártbizottság titkárai, továbbá a pártbizottság osztályvezetői, valamint szépölgyi zoltán, a fővárosi tanács elnöke, kelen béla, a budapesti párt végrehajtó bizottság tagja, az esti hírlap főszerkesztője és bodonyi pálné, a hazafias népfront budapesti bizottságának titkára. /mt1/

--

bb 74. az év végére befejezik a budapest-szob vasutvonal korszerűsítését - villamosítják, dieselesítik a főváros-környéki közlekedést

vid/fm/gö bzs hgy

1971. június 8.

július második vasárnapján vácott ünneplik a XXI. vasutas napot a máv budapesti igazgatóságának dolgozói. ezen a napon emlékeznek meg arról is, hogy 125 évvel ezelőtt pest és vác között indították utnak az első gőzmozdony-vontatású vasúti szerelvényt. ebből az alkalomból kedden vácott sajtótájékoztatót tartottak, amelyen tóth jános, az igazgatóság vezetője számolt be munkájukról és soronkövetkező feladataikról.

az igazgatóságok közül a budapesti foglalja magában a máv törzshálózatának csaknem husz százalékát. a vasúti feladatok közül az országos személyszállítás negyven százalékát, az áruszállításnak pedig egyharmadát végzi. e munka nagyságára jellemző, hogy az igazgatóság területén naponta átlagosan 850 személyvonat közlekedik, és csupán budapestről, illetve a fővárosba naponta ingázók száma meghaladja a négyszázezetet. a negyedik ötéves terv időszakában 712 millió utas és 197 millió tonna áru szállítását kell megoldaniuk.

a feladatok közül elsőnek egyik legnagyobb munkájukat, a budapest-szob vonal korszerűsítését említette az igazgató. a 315.4 millió forintos beruházás munkálatai a tervek szerint haladnak. jelenleg verőce-zebegény térségében az új pályatestet építik, nagymarosnál pedig már hozzáláttak a villamos felsővezeték szereléséhez. /folyt. köv./

17.55/bzs

- 51 -



bb 74. /az év végére ... 1. folyt./bzs

csupán ezen a szakaszon 48 hidat erősítettek meg és öt ujat építettek. a járatok számának korlátozása különösen a dunakanyar nyaralóit, kirándulóit érinti a „legérzékenyebben”, mert számukra kevés a munkaszüneti napokon közlekedő 4 vonatpár. az év végére azonban elkészülnek a munkával, s ekkortól a már villamosvontatású szerelvények 120 kilométeres sebességgel haladhatnak budapest-szob között.

a fővárosban már megkezdődött a déli pályaudvar korszerűsítése. itt - mivel a metro végállomása szervesen kapcsolódik majd a pályaudvaréhoz - ebben a tervidőszakban készítik el a földalattihoz csatlakozó utascarnokot, a 260 méter hosszú üzemi épületet és a diesel-mozdonyok „garázsát”, a pályaudvar továbbfejlesztését a kelenföldi pályaudvar rekonstrukciója után folytatják. ekkor többek között 12 vonatfogadó és indító-vágány épül, s tervezik, hogy a hegyeshalmi vonalon közlekedő belföldi személyvonatoknak itt lesz a budapesti végállomása. elkészültek a nyugati pályaudvar korszerűsítésének tervei is. eszerint 18 végperonos fogadó és indító-vágány épül. a szolnoki, szobi és esztergomi vonalak forgalmát külön vágánycsoporton bonyolítják le. a keleti pályaudvaron folytatják az új domino-rendszerű biztosító berendezés építését.

az igazgatóság fontos feladatának tartja a vasuti közlekedés kulturáltabbá tételét. ezt a célt szolgálják a már felállított elővételi pénztárak, az információs szolgálat további javítása, a kocstisztító berendezések nagyfokú gépesítése. terükben szerepel, hogy villamosítják, illetve dieselesítik a budapest-környéki vasutvonalakat, s az utasok kényelmét 150 nyolcajtós személykocsi üzembeállításával növelik. sok gondot okoz a vasuti felszereléseket rongáló garázdák megfékezése. csupán tavaly az igazgatóság területén négymillió forint kárt okoztak a felelőtlen utasok, akik felszabdalták a vonatok üléseit, s ellopnak olyan villanyégőket, amelyeket sehol sem tudnak használni. a vasut vezetői a társadalom segítségét kérik a vandál pusztítók ellen./mt1/

--

bb 77. Lopott mikrobuszal furikáztak

1 ms/gg zs bzs hgy

1971. június 8.

budapesten a xiii. kerületben a dévai utca 24. szám előtt a rendőr elfogta u. lajos 17 éves ipari tanulót és b. ferenc ugyancsak 17 éves foglalkozás nélküli budapesti lakost, akik egy lopott mikrobuszal jogosítvány nélkül közlekedtek. a fiatalok beismerték, hogy a gépkocsit a xiii. kerület, szabolcs utca 5. szám előtt feltörték és így vették birtokukba. mindkettőt őrizetbe vették és megindították ellenük az eljárást.

/mt1/
18.00/bzs

--
- 52 -

bb 75. ibusz-iroda nyílik stockholmban

1 ba/mm ie bzs hgy

1971. június 8.

rendszeres információs és propaganda-szolgálat tájékoztatja szerdától a svéd főváros lakóit a magyar utazási és idegenforgalmi programokról.

az új iroda megnyitására stockholmba utazott tausz jános, az ibusz vezérigazgatója, aki svédországból a hazai idegenforgalmi lehetőségek iránt fokozottan érdeklődő északi államokba, dániába és finnországba is ellátogat.

az új irodában a svéd utazóközönség a skandináviában legkeresettebb magyar idegenforgalmi programokkal ismerkedhet meg. nagy az érdeklődés a lovasturák, valamint a „fürdőturák”, iránt. az idei nyáron az északi államokból több csoportot várnak az újonnan megnyitott keszthelyi helikon szállóba, hévizre, valamint hajduszoboszlóra. a stockholmi ibusz-iroda néhány napos rövid programokat is összeállít a hazánkon átutazó svéd tranzit-turistáknak./mt1/

--

bb 76. halálos balesetek

1 ms/gg zs bzs hgy

1971. június 8.

kedden kőbányán, a fővárosi köztisztasági hivatal kezelésében lévő száraz utcai szeméttelen busa józsef 63 éves budapesti nyugdíjas lezuhant a szemétpriзмáról, s a helyszínen meghalt.

pesterzsébeten a vízisport utcai sűrű csónakház előtt a soroksári dunaágban tilos helyen fürdött és a vízbe fulladt mészáros árpád 15 éves budapesti tanuló./mt1/

--

bb. 79. jogászok tudományos ülése

1/ms/rj zs hgy

1971. június 8.

a magyar tudományos akadémia állam és jogtudományi intézete kedden „prognózis-terv-jog”, címmel tudományos ülést rendezett. az ülésen elhangzott előadások a népgazdaság tervezési rendszerének jogi-igazgatási alapjaival, a gazdasági szabályozók és a szerződések rendszere közötti kapcsolattal, valamint a bűnözés föltételezett alakulásának előre jelzésével foglalkoztak. /mt1/

--

18.58 rj

-53-

bb. 78. játék- és sportparádé a kisstadionban

t/gy/rj zs hgy

1971. június 8.

kedden délután a fővárosra zudult zápor „veszélybe sodorta”, az v. országos uttörő találkozó sporteseményét, az uttörők játék és sportparádéját. a kisstadion közönsége - sokezer piros és kéknyak-kendős pajtás - azonban kitarított, s így a tervezettnél két órával későbbi kezdéskor is nagyszámu nézősereg foglalt helyet a lelátókon.

a sportparádén először a budapesti uttörők 350 éltornásza mutatott be jubileumi tornagyakorlatot. ezután a testvériség sportegyesület súlyemelő sportiskolájának növendékei tartottak bemutatót. őket a pályán az artistaképző iskolások asztalugró bemutatója követte. utánuk a modern gimnasztikai világ bajnokságra készülő válogatott keret tornászai léptek pályára, majd a központi sportiskola akrobatikus ugrócsoportjának adták át a teret. végül a csinn-bumm cirkusz népszerű előadóművész-gárdája szórakoztatta a gyereksereget. /mti/

bb 80. mintegy ezer segélykérés érkezett a tűzoltókhoz a keddi felhőszakadás nyomán

1 ms/mm bzs

hgy

1971. június 8.

a budapesti tűzoltóparancsnokság tájékoztatása szerint a medárd napi zivataros időjárás igen nehéz feladat elé állította a főváros tűzoltóságát. a kora délutáni órákban lezudult zápor előntötte a mélyebben fekvő pincéket, raktárakat, kazánházakat és transzformátor-állomásokat. a budapesti tűzoltósághoz mintegy ezer bejelentés érkezett és ezek alapján a tűzoltók körülbelül háromszáz helyen haladéktalanul, jórészt még a zápor alatt, megkezdték a vízzel előntött területek szivattyuzását. ezt a munkát nagymértékben hátráltatta, hogy a csatornák sem tudták elvezetni a nagymennyiségű vizet. első-sorban olyan helyeken nyújtanak segítséget, ahol emberélet feroz veszélyben vagy robbanás, üzemleállítás fenyeget, vagy jelentős népgazdasági értékeket veszélyeztet a víz. így például azonnal munkába álltak a xiii. kerületben a vaci uti elektromos műveknél, valamint számos transzformátorháznál, ahol a bezuduló víz veszélyeztette az áramellátást.

a felhőszakadás következtében főleg az v., a vi., vii., viii., a ix. és a xiii. kerületben öntötte el a víz a mélyebben fekvő területeket. a tűzoltók már a kora délutáni órákban számos, a lakosság szempontjából fontos üzem, intézmény pincéjéből távolították el a vizet. /folyt. köv./

19.27/bzs

- 54 -

bb 80. /mintegy ezer ... 1. folyt./bzs

a xiii. kerületben a szabócs utcai orvostovábbképző intézet alagsori helyiségeit öntötte el a víz. a szövetség utcai kórházban a xix. kerületi jáhn ferenc utcai szülőotthonban, a vii. kerületi csengery utca 69. szám alatti kórházban a kazánházak merültek vízbe. a népköztársaság utja 38. szám alatt a divatcsarnok pinceraktárában jelentős anyagi értékeket veszélyeztetett a betódult víz. a rottenbiller utca 31. szám alatt az erzsébetvárosi tejipari vállalat pincéjét előntő víz jelentős mértékben akadályozta a munkát. az v. kerületi rosenberg házaspár utca 6. szám alatt a pestmegyei fűszért vállalat nagyértékű élelmiszer-raktára került veszélyes helyzetbe. a felsorolt helyekről a tűzoltók a vizet kiszivattyuzták, de százával lehetne még sorolni hasonló példákat. a munka a zivatar elmúltával is megszakítás nélkül folyt a késő éjszakai órákig. közben állandóan érkeztek újabb és újabb bejelentések; a tűzoltók állták a sarat, és fontossági sorrend alapján, mentesítették a víztől az előntött területeket, helyiségeket. /mti/

bb. 81. bucsu az v. országos uttörő találkozótól

t/gy/rj zs hgy

1971. június 8.

az v. országos uttörő találkozó élményekben gazdag színes eseményeitől kedden este a gellérthegyen látványos felvonulással bucsuztak a piros-nyakkendős pajtások.

a felszabadulási jubileumi parkban, a járáások, városok, budapesti kerületek mintegy 250 kis képviselője 25 fenyőfacsemetét ültetett el a gyermekszervezet negyedszázados születésnapja s a találkozó emlékére. ezt követően, pajtások a szabadság szobor előtt koszoruzási ünnepségre sorakoztak fel. a szobor talapatánál az ország több mint egymillió piros és kék-nyakkendős kisiskolásának képviselőiben elhelyezték virágaikat, s az uttörőszövetség koszoruját. felolvasták a magyar uttörők szövetségének diszparancsát, amely értékeli a magyar pajtások elmúlt évi uttörőmunkáját, s felhívja őket arra, hogy az előttük álló további feladatokat, méltón elődeikhez, lelkiismeretesen, odaadással lássák el.

ezután megkezdődött a látványos felvonulás: négyezer uttörő vonult kivilágított lampionokkal végig a gellérthegyi sétányokon. a szabadság hidon át, a pesti dunapartra érkeztek, ahonnan megnézték a gellérthegy fölött kirajzolódó, körülbelül tíz perces tűzijátékot.

végül a vidéki és fővárosi pajtások visszatértek a kerületekbe. a vendégek és vendéglátók a budapesti parkokban, tereken, emlékműveknél tábornüzi műsorokkal bucsuztak egymástól, s az uttörő találkozó idején eltöltött felejthetetlen napoktól. /mti/

19.30 rj

- 55 -



bb 82. magyar-Lengyel és magyar-bolgár barátsági estek tolnában

vid/fm bzs hgy

1971. június 8.

a hazafias néppront tolna megyei bizottsága pálfalva községben magyar-Lengyel barátsági estet rendezett, amelyen résztvett és felszólalt henryk wroniecki, a budapesti Lengyel kultúra képviselője.

kedden alsónánán magyar-bolgár barátsági estre került sor, amelyen résztvett szvetlozár vaszilev, a budapesti bolgár kultúra igazgatóhelyettese és toso doncsev, az intézet munkatársa.
/mti/

--

bb 83. kiss dezső közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes

um bzs hgy

1971. június 8.

kedden hivatalában fogadta az iru /international road transport union/ elnökét, dr. rolf schobertet és p.groenendijk főtitkárt, akik a magyarországi nemzetközi közúti fuvarozók egyesülete elnökének meghívására látogattak hazánkba./mti/

--

bb 85. időjárásjelentés

mm bzs hgy

1971. június 8.

a meteorológiai intézet jelentí június 8-án, kedden 19 órakor:

a felmelegedés gyengül

várható időjárás szerda estig: általában felhős idő, országsszerte esők, zivatarok. mérsékelt, időnként élénk nyugati, észak-nyugati szél. zivatar idején átmeneti szélerősödés. a nappali felmelegedés első sorban keleten tovább gyengül.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán: általában 20-25 fok között, a tartósan esős részeken kevéssel 20 fok alatt./mti/

--

20.00/bzs

- 56 -

bb 84. „zivatar-zavarok”, a fővárosi közlekedésben

i ms/mm bzs hgy

1971. június 8.

kedden a főváros fölött átvonuló vihar a déli és a koradélutáni órákban jelentős zavart okozott a közlekedésben. így többek között a külső váci úton, a hév szentendrei és csepeli vonalán, pestlőrincen a vöröshadsereg útján, a xiii. kerületben az élmunkás téren és a lehel utcában, az v. kerületben a belgrád rakparton, az 1. kerületben a döbrentei téren és a 15-ös villamos vonalán a dráva utcában. az említett helyeken a forgalom 1-4 órán át szünetelt. szerencsére egyes helyekről a víz aránylag gyorsan lehúzódott, másutt a budapesti közlekedési vállalat és a csatornázási művek dolgozói együttesen tisztították meg a vonalakat a víztől. egyedül a vi. kerületben a dózsa györgy uti aluljárónál maradt a helyzet még az esti órákban is reménytelen, itt ugyanis az összegyűlt nagymennyiségű víz még utánpótlást is kapott a csatornákból. így itt még este sem járt a 4-es, a 20-as és a 30-as autóbuszjárat, illetőleg a 75-ös és a 79-es trolibusz.

x x x

a kedd déli vihar alaposan megdolgoztatta a mentőszolgálat embereit is. sok közlekedési és még több gyalogos balesethez kellett kivonulniok. érdekes módon a balesetek száma már a vihar előtt elég magas volt. a mintegy 40 gyalogos-baleset fele a déli, koradélutáni órákban történt./mti/

--

bb. 86. kedd estig nem sikerült teljes egészében elhárítani az áramellátás zavarait - éjjel is dolgoznak az elektromos művek szakemberei

1/ms/rj hgy

1971. június 8.

a fővárosra zudult zivatar következtében a mélyebben fekvő transzformátor-állomások víz alá kerültek. ennek következtében az elektromos művek 13 transzformátor-állomása esett ki az áramellátásból a legsúlyosabb helyzet a xiii.kerületben alakult ki, de az üzemi zavarok kiterjedtek a vi., vii., viii.kerület egyes részeire is. több ezer lakás maradt elektromos áram nélkül.

az elektromos művek szakemberei, dolgozói azonnal hozzáfogtak az üzemi zavar elhárításához, de még este is több transzformátor-állomásban volt víz. a tűzoltóság folyamatosan szivattyuzza a vizet és azt remélik, hogy az elektromos művek dolgozói még az éjszaka folyamán helyre tudják állítani az áramszolgáltatást a főváros egész területén. kedden este a helyzet az, hogy még körülbelül 2-3 ezer lakásban nincs áramszolgáltatás. /mti/

--

20.40 rj

- 57 -



bb. 87. 1400 telefonállomást némitott el a zivatar

1/ms/rj hgy

1971. június 8.

a budapesti távbeszélő igazgatóság tájékoztatója szerint 11 kábel ázott be és ez 1 400 előfizetői állomás kiesését okozta, ezeknek mintegy fele a II. és XII. kerületben van és a Krisztina központ-hoz tartozik, különösen két közérdekű telefonállomás kiesése okozott zavarokat, az egyik az elektromos műveké, amelynek vonalai teljesen elnámultak és több órás munkával sikerült csak a posta műszaki szolgálatának szükségképpel kiépítenie, úgyhogy este már a közönség rendelkezésére álltak az elektromos művek hibabejelentő vonalai, beáztak a máv kórház telefon vonalai és nem sikerült pótkábelrel helyreállítani a kórház kapcsolatát a külvilággal, a posta műszaki emberei vizsgálják a vízbetörés folytán keletkezett hibákat, hogy mielőbb újból bekapcsolódhassék a telefonforgalomba ez a fontos egészségügyi intézmény. /mti/

--

- v e g e -

- 58 -

21.25/rj

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti b e l f ö l d i h i r e k

1971. június 9.

bb. 1. korszerűsítik az iskola-világítást

1/sb/rj le hgy

1971. június 9.

az országos műszaki fejlesztési bizottság felmérése szerint az alsó- és középteku iskolák tantermeinek nagy részében elavult a villanyvilágítás, a legelterjedtebb opálgömbös lámpák hatásfoka sem a világításban, sem az áramfogyasztásban nem felel meg az előírásoknak: a szükségesnél általában jóval gyengébb a fény ez pedig a diákokat zavarja a tanulásban, fárasztóbbá teszi a figyelmet.

az omfb kezdeményezésére öt szervezet fogott össze a tanteremvilágítás korszerűsítésére, a villamos berendezés és készülék művek két gyára - az elektromos készülékek és anyagok gyára, és a világítástechnikai gyár - az egyesült izzó világítástechnikai állomásával közösen újfajta, az eddiginél jóval korszerűbb lámpatesteket készített, s ezekhez az egyesült izzó adta a fényforrást, az új termékek korszerű szereléstechológiáját a villanyszerelőipari vállalat dolgozta ki.

az öt társ ellenszolgáltatás nélkül, társadalmi munkában vállalta ezt a fontos fejlesztési feladatot, amelynek megvalósítása mintegy 40 000 tanterem korszerűbb világításának első próbáját teszi lehetővé a Lorántffy Zsuzsanna utcai általános iskolában. most, hogy befejeződött a tanév, a villanyszerelőipari vállalat dolgozói hozzáfognak az újfajta lámpák elhelyezéséhez, a kísérlet szerint négy tanteremben eka gyártmányú fénycsöves lámpákat szerelnek fel, mindegyik tanteremben más-más elrendezésben, a diákok helyiségben, a fizikai előadóteremben a világítástechnikai gyár új termékét, a gyűrűs izzólámpát próbálják ki, a modern lámpákkal mintegy másfélszeresére növelik a megvilágítás fényerőjét anélkül, hogy az áramfogyasztás emelkedne, a lámpák helyét úgy jelölték ki, hogy egyenletes, főleg szórt fény árasssa el a tantermet, az iskolatábla megvilágítására is újfajta fénycsövet szerelnek fel, hogy ne csillogjon, tükröződjön a tábla felülete, egyébként a szakemberek a kréta színének megváltoztatására is javaslatot tettek, azt ajánlották, hogy fehér helyett a felülnöbbs sárga krétát használják. v

/folyt.köv./

el

- 1 -

